

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO



Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Características

FESTO

Informaciones resumidas



DIN



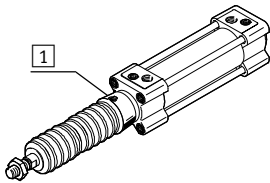
- Cilindros según la norma ISO 15552 (corresponde a las normas anteriores ISO 6431, DIN ISO 6431, VDMA 24 562, NF E 49 003.1 y UNI 10290)

- Ejecución robusta con tirantes
- Doble efecto
- Para la detección de posiciones sin contacto
- Vástago antigiro opcional
- La amplia gama de accesorios permite encontrar casi siempre una solución apropiada para el montaje

- Elección entre tres tipos de amortiguación:
 - Amortiguación P: topes / discos elásticos de amortiguación en ambos lados
 - Amortiguación PPS: amortiguación neumática autorregulable en ambos lados
 - Amortiguación PPV: amortiguación neumática ajustable en ambos lados

- Las variantes se pueden configurar individualmente y según las exigencias de cada aplicación, recurriendo al conjunto modular de Festo
- Gran versatilidad gracias a numerosas variantes

DSBG-...-P2 – con conjunto de fuelles DADB, según ISO 15552



El conjunto de fuelles es un sistema exento de fugas. El aire de alimentación y descarga del conjunto es común a través de un taladro de compensación de presión [1], para evitar la

aspiración de fluidos no deseados. Esta solución protege el vástago, la junta y la culata frente a fluidos diversos como, por ejemplo, los siguientes:

- Polvo
- Virutas
- Aceite
- Grasa
- Gasolina

Pedido del conjunto de fuelles

Para utilizar un fuelle, es indispensable utilizar un vástago prolongado. La conjunto de fuelles puede pedirse junto con el conjunto modular o por separado como accesorio. En ese caso debe tenerse en cuenta lo que se indica a continuación.

Al efectuar el pedido recurriendo al conjunto modular:

Mediante la característica P2, el conjunto de fuelles se suministra montado sobre la culata delantera. En ese caso, se considera automáticamente la versión de vástago prolongado. Esto significa que en ...E no es necesario indicar un valor.

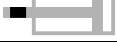
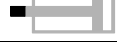
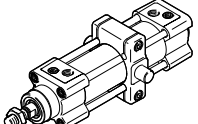
Al efectuar el pedido como accesorio:

Si el conjunto de fuelles se pide como accesorio, necesariamente debe indicarse el valor apropiado en ...E → .

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Características

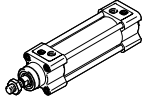
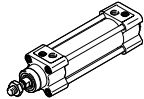
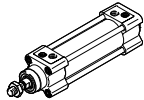
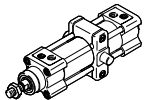
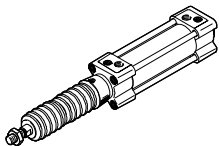
FESTO

Variantes incluidas en el sistema de productos modulares		
Símbolo	Características	Descripción
	Q Vástago cuadrado	Antigiro. Para alimentación de piezas en posiciones definidas.
	L Baja fricción	Con velocidades del émbolo elevadas, el rendimiento aumenta notablemente con respecto a otras ejecuciones. Gracias a los materiales especiales, se reduce considerablemente la fricción. Lo que permite movimientos con baja fricción, especialmente con movimientos de carrera rápidos. La junta contiene grasa de silicona
	U Movimiento lento y constante	Reducida presión de arranque, adecuada para movimientos de carrera lentos con una evolución de la velocidad constante y sin tirones a lo largo de toda la carrera. La junta contiene grasa de silicona
	T Doble vástago	Para funcionamiento en ambos sentidos. Iguales fuerzas al avanzar y al retroceder. Para montaje de topes exteriores.
	F Vástago con rosca interior	–
	R3 Alto nivel de protección contra la corrosión	Todas las superficies exteriores de los cilindros corresponden a la clase CRC 3 de resistencia a la corrosión según norma de Festo 940 070. El vástago es de acero inoxidable resistente a los ácidos.
	T1 Juntas termorresistentes	Margen de temperatura 0 ... +120 °C
	T3 Baja temperatura	Margen de temperatura –40 ... +80 °C
	T4 Juntas termorresistentes	Margen de temperatura 0 ... +150 °C
	A2 Variante con rascador	Rascador duro: El cilindro tiene un separador endurecido y un vástago cromado duro como protección en entornos secos y polvorientos.
	A3 Variante con rascador	Funcionamiento sin lubricación: Los procesos de limpieza eliminan la grasa del vástago. Sustituyendo la junta estándar por junta especial del vástago, la duración es mayor si el cilindro funciona sin lubricación.
	...E Prolongación de vástago	1 ... 500 mm
	...L Prolongación de la rosca del vástago	1 ... 70 mm
	...V Posición de montaje de la brida basculante	Fijación basculante externa

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Guía para efectuar los pedidos

FESTO

Función	Ejecución	Tipo	Diámetro del émbolo	Carrera	Doble vástago	Vástago con rosca interior	Amortiguación		
			[mm]	[mm]					
Doble efecto	DSBG-...								
		DSBG-...	32, 40, 50, 63, 80, 100, 125	1 ... 2800	■	■	■	■	■
	DSBG-...-Q – con vástago antigiro								
		DSBG-...-Q	32, 40, 50, 63, 80, 100	1 ... 1500	■	■	■	■	■
	DSBG-...-L/-U – con propiedades de movimiento especiales								
		DSBG-...-L	32, 40, 50, 63, 80, 100	1 ... 2800	■	■	■	■	■
		DSBG-...-U	32, 40, 50, 63, 80, 100, 125	1 ... 2800	■	■	■	■	■
	DSBG-...-...V – con posición de montaje de la brida basculante								
		DSBG-...-...V	32, 40, 50, 63, 80, 100, 125	10 ... 2800	■	■	■	■	■
	DSBG-...-P2 – con fuelle								
		DSBG-...-P2	32, 40, 50, 63, 80, 100	10 ... 500	■	■	■	■	■

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Guía para efectuar los pedidos

FESTO

Tipo	Detección de posiciones	Gran protección antióxidativa	Temperatura 0 ... +120 °C	Temperatura -40 ... +80 °C	Temperatura 0 ... +150 °C	Variante con rascador: Rascador duro	Variante con rascador: Para funcionamiento sin lubricación	Certificación UE	Vástago prolongado	Vástago con rosca prolongada
	0	R3	T1	T3	T4	A2	A3	...EX4	...I	...L
DSBG-...										
DSBG-...	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
DSBG-...-Q – con vástago antigiro										
DSBG-...-Q	■	■	■	-	-	-	-	■	■	■
DSBG-...-L/-U – con propiedades de movimiento especiales										
DSBG-...-L	■	-	-	-	-	-	-	-	■	■
DSBG-...-U	■	-	-	-	-	-	-	-	■	■
DSBG-...-...V – con posición de montaje de la brida basculante										
DSBG-...-...V	■	-	■	■	■	■	■	■	■	■
DSBG-...-P2 – con fuelle										
DSBG-...-P2	■	■	-	-	-	-	-	-	■	■

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

Código del producto

DSBG		-		-	32	-	50	-		-		-	PPV	0
------	--	---	--	---	----	---	----	---	--	---	--	---	-----	---

Tipo	
Doble efecto	
DSBG	Cilindro normalizado

Antigiro	
-	Sin vástago antigiro
Q	Con vástago antigiro

Propiedades del movimiento	
-	Estándar
L	Baja fricción
U	Movimiento lento constante

Diámetro del émbolo [mm]	
---------------------------------	--

Carrera [mm]	
---------------------	--

Tipo de vástago	
-	Simple vástago
T	Doble vástago

Tipo de rosca del vástago	
-	Rosca exterior
F	Rosca interior

Amortiguación	
P	Amortiguación por tope elástico/placa a ambos lados
PPS	Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados
PPV	Amortiguación neumática regulable en ambos lados

Detección de posiciones	
O	Para detectores de proximidad

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

Código del producto

-		N3						-		-		-	
---	--	----	--	--	--	--	--	---	--	---	--	---	--

Norma	
-	Basado en ISO 15552
N3	Según ISO 15552

Protección contra corrosión	
-	Estándar
R3	Alta protección contra la corrosión

Temperatura	
-	Estándar
T1	0 ... +120 °C
T3	-40 ... +80 °C
T4	0 ... +150 °C

Protección contra partículas	
-	Estándar
P2	Fuelle en la culata delantera

Variante con rascador	
-	Ninguno
A2	Rascador duro
A3	Para funcionamiento sin lubricación

Certificación UE	
-	No
EX4	II 2GD

Posición de montaje de la brida basculante	
-	No
...V	0 ... 2800 mm

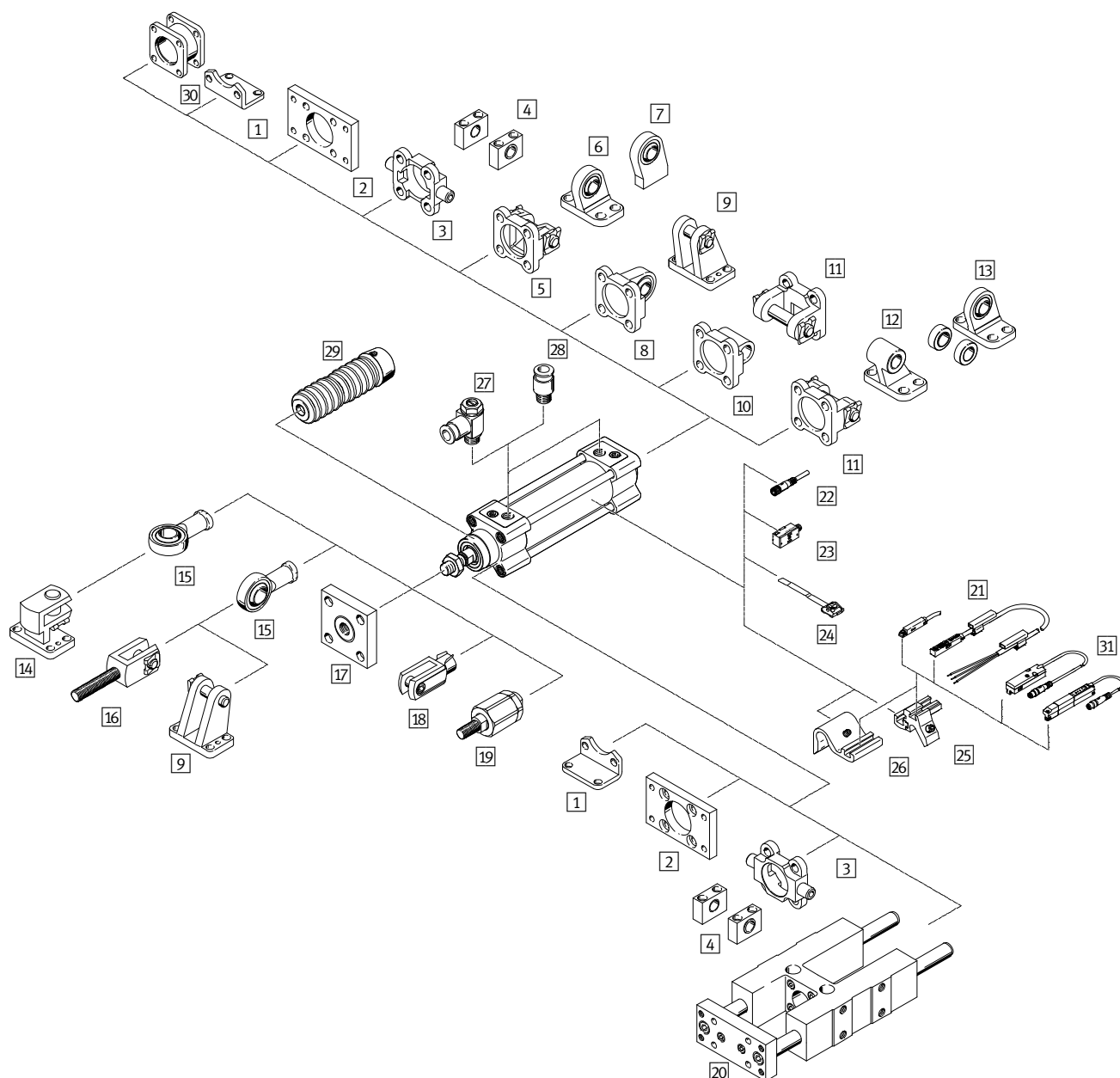
Vástago prolongado	
-	No
...I	1 ... 500 mm

Vástago con rosca prolongada	
-	No
...L	1 ... 70 mm

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Cuadro general de periféricos

FESTO



Elementos para el montaje y accesorios		
	Descripción	→ Página/Internet
1	Fijación por pies HNC/CRHNC	24
2	Brida de fijación FNC/CRFNG	25
3	Brida basculante con pivotes ZNCf/CRZNG	26
4	Apoyo LNZG/CRLNZG	27
5	Brida basculante SNC	28
6	Caballote LSNG	32

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Cuadro general de periféricos

Elementos para el montaje y accesorios			
	Descripción	➔ Página/Internet	
7	Caballete LSNSG	Para soldar, con cojinete esférico	32
8	Brida basculante SNCS	Con cojinete esférico para la culata posterior	30
9	Caballete LBG	–	32
10	Brida basculante SNCL	Para culata posterior	31
11	Brida basculante SNCB/SNCB-...-R3	Para culata posterior	29
12	Caballete LNG/CRUNG	–	32
13	Caballete LSN	Con cojinete esférico	32
14	Caballete lateral LQG	–	32
15	Cabeza de rótula SGS/CRSGS	Con cojinete esférico	33
16	Horquilla SGA	Con rosca exterior	33
17	Placa de acoplamiento KSG	Para compensar desviaciones radiales	33
	Placa de acoplamiento KSZ	Para cilindros con vástago antigiro para compensar desviaciones radiales	33
18	Horquilla SG/CRSG	Permite giros del cilindro neumático en un plano	33
19	Rótula FK/CRFK	Para compensación de desviaciones radiales y angulares	33
20	Unidad de guía FENG	Para antigiro de cilindros normalizados al aplicar grandes momentos	39
21	Detectores de proximidad SME/SMT-8M	Integrables en la camisa perfilada del cilindro	40
22	Cable de conexión NEBU	–	41
23	Detectores de proximidad SMPO-1-H-B	–	41
24	Piezas de fijación SMBS	Para detectores de posición SMPO-1-H-B	41
25	Piezas de fijación SMBZ-8- ...	Para detectores de posición SME/SMT-8M, con diámetro del émbolo 32 ... 100	40
26	Soporte para detectores DASP-M4- ...	Para detectores de posición SME/SMT-8M, con diámetro del émbolo 125	40
27	Válvula reguladora de caudal GRLA	Para regular la velocidad	grla
28	Racor rápido roscado QS	Para la conexión de tubos flexibles con tolerancias en su diámetro exterior	quick star
29	Fuelle DADB	– Protege al cilindro (vástago, junta y culata) frente a fluidos de diversa índole y, por lo tanto, previene un desgaste prematuro – Únicamente puede utilizarse en combinación con un vástago prolongado (E)	34
30	Transmisor de posiciones SMAT, SDAT	– Detecta de manera continua la posición del émbolo – Dispone de una salida analógica	41
31	Módulos multiposición DPNC	Para unir dos cilindros de émbolos de igual diámetro para formar un cilindro de varias posiciones	38

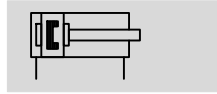
Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

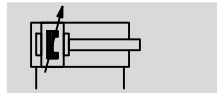
Hoja de datos

Función

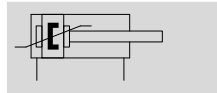
Amortiguación P



Amortiguación PPV



Amortiguación PPS



DIN



- Ø - Diámetro
32 ... 125 mm

- | - Carrera
1 ... 2800 mm

- T - www.festo.com



Especificaciones técnicas								
Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100	125	
Forma constructiva	Émbolo / Vástago / Tubo perfilado							
Funcionamiento	Doble efecto							
Conexión neumática	G1/8	G1/4	G1/4	G3/8	G3/8	G1/2	G1/2	
Carrera								
DSBG-...	[mm]	1 ... 2800						
DSBG-...-Q	[mm]	1 ... 1500					–	
DSBG-...-P2	[mm]	10 ... 500					–	
DSBG-...-...E	[mm]	1 ... 2000						
DSBG-...-...L	[mm]	1 ... 2000						
Amortiguación								
DSBG-...-P	Amortiguación por tope elástico/placa a ambos lados							
DSBG-...-PPV	Amortiguación neumática regulable en ambos lados							
DSBG-...-PPS	Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados							
Carrera de amortiguación								
DSBG-...-PPV	[mm]	17	19	22	22	31	31	45
Detección de posiciones	Para detectores de proximidad							
Tipo de fijación	Con rosca interior / accesorios							
Posición de montaje	Indiferente							

Condiciones de funcionamiento y del entorno							
Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100	125
Fluido de trabajo	Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]						
Indicación sobre el fluido de funcionamiento / de pilotaje	Es posible el funcionamiento con aire comprimido lubricado (lo cual requiere seguir utilizando aire lubricado)						
Presión de funcionamiento							
DSBG-... [bar]	0,6 ... 12		0,4 ... 12			0,2 ... 10	
DSBG-...-L ¹⁾ [bar]	0,3 ... 10	0,25 ... 10			0,2 ... 10	0,15 ... 10	–
DSBC-...-U ¹⁾ [bar]	0,25 ... 12		0,2 ... 12	0,15 ... 12	0,1 ... 12		0,1 ... 10
DSBG-...-T3/-A2 [bar]	1 ... 12					1 ... 10	
DSBG-...-A3 [bar]	1,5 ... 12		1 ... 12	0,6 ... 12		0,6 ... 10	
Temperatura ambiente ²⁾							
DSBG-... [°C]	–20 ... +80						
DSBG-...-L [°C]	0 ... +80						
DSBG-...-T1 [°C]	0 ... +120						
DSBG-...-T3 [°C]	–40 ... +80						
DSBG-...-T4 [°C]	0 ... +150						
DSBG-...-P2 [°C]	–10 ... +80						–
DSBC-...-EX4 [°C]	–20 ... +60						

1) Los valores con válidos solo para carreras $\leq$ 500 mm
En combinación con la amortiguación PPV/PPS los datos solo son válidos fuera de la amortiguación

2) Tener en cuenta las condiciones de funcionamiento de los detectores

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

Hoja de datos

Condiciones de funcionamiento y del entorno							
Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100	125
Clase de resistencia a la corrosión CRC							
DSBG-...	2 ¹⁾						
DSBG-...-R3	3 ²⁾						

- 1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según norma de Festo FN 940070
Componentes con moderado riesgo de corrosión. Aplicación en interiores en caso de condensación. Piezas exteriores visibles con características esencialmente decorativas en la superficie que están en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales.
Clase de resistencia a la corrosión CRC 3 según norma de Festo FN 940070
Alto riesgo de corrosión. Exposición a la intemperie bajo condiciones corrosivas moderadas. Piezas exteriores visibles en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales y con características principalmente funcionales en la superficie.

ATEX ¹⁾	
Temperatura ambiente con peligro de explosión	-20°C ≤ Ta ≤ +60°C
Marcado CE (consultar declaración de conformidad)	Según directiva de protección contra explosiones de la UE (ATEX)
ATEX, categoría gas	II 2G
Protección contra explosiones por encendido, gas	c T4
ATEX, categoría polvo	II 2D
Protección contra explosiones por encendido, polvo	c T120°C

- 1) Tener en cuenta la certificación ATEX de los accesorios

Fuerzas [N] y energía de impacto [J]							
Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100	125
Fuerza teórica con 6 bar, avance	483	754	1178	1870	3016	4712	7363
Fuerza teórica en retroceso con 6 bar	415	633	990	1682	2721	4418	6881
Energía máx. de impacto en las posiciones finales							
DSBG-...	0,4	0,7	1,0	1,3	1,8	2,5	3,3
DSBG-...-T1, T3	0,2	0,35	0,5	0,65	0,9	1,25	1,65

Velocidad de impacto admisible:
$$v_{adm.} = \sqrt{\frac{2 \times E_{adm.}}{m_{propia} + m_{carga}}}$$

Masa máxima admisible:
$$m_{propia} = \frac{2 \times E_{adm.}}{v^2} - m_{propia}$$

$v_{adm.}$ Velocidad de impacto admisible
 $E_{adm.}$ Energía admisible en el impacto
 m_{propia} Masa propia del actuador
 m_{carga} Masa de la carga en movimiento

Pesos [g]							
Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100	125
DSBG-...							
Peso con carrera de 0 mm	465	740	1190	1740	2660	3665	6611
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	25	35	52	55	85	94	143
Masa móvil con carrera de 0 mm	110	205	365	430	810	1000	2245
Masa móvil por 10 mm de carrera	9	16	25	25	39	39	63
DSBG-...-Q							
Peso con carrera de 0 mm	503	755	1241	1821	2717	3827	—
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	25	30	47	50	78	87	—
Masa móvil con carrera de 0 mm	115	170	332	391	757	890	—
Masa móvil por 10 mm de carrera	8	11	20	20	31	31	—
DSBG-...-T							
Peso con carrera de 0 mm	581	924	1523	2103	3243	4353	7450
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	34	50	76	97	123	133	206
Masa móvil con carrera de 0 mm	181	339	613	684	1292	1516	3084
Masa móvil por 10 mm de carrera	18	32	50	50	78	78	126

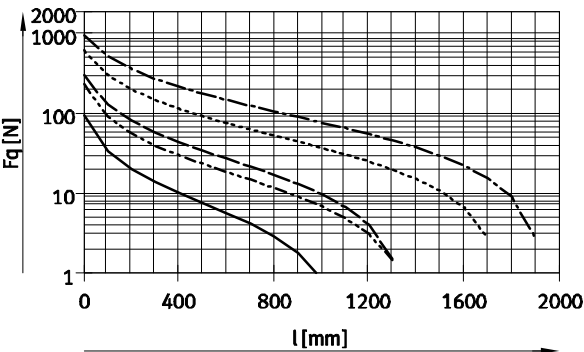
Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

Hoja de datos

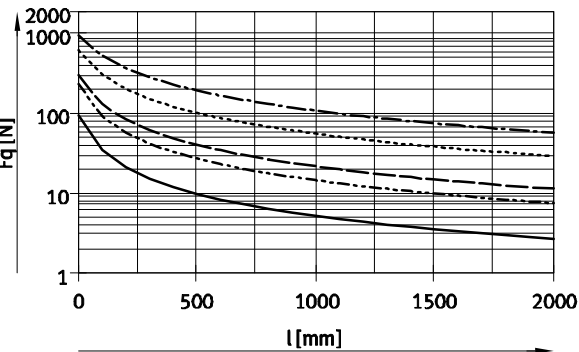
Fuerza transversal Fq máx. en función de la carrera l

Montaje horizontal



— Ø 32 - - - - - Ø 80/100
 - - - - - Ø 40 - - - - - Ø 125
 - - - - - Ø 50/63

Montaje vertical



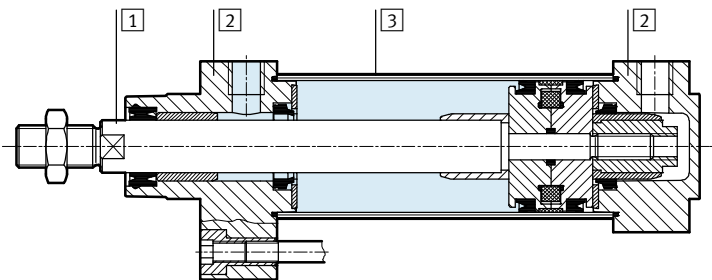
— Ø 32 - - - - - Ø 80/100
 - - - - - Ø 40 - - - - - Ø 125
 - - - - - Ø 50/63

Holgura torsional admisible con variante Q – Con seguridad torsional

Diámetro del émbolo	32	40	50	63	80	100
Holgura torsional [°]	±0,65	±0,6	±0,45	±0,45	±0,45	±0,45

Materiales

Vista en sección



Cilindro normalizado

1	Vástago, tirante	
	DSBG-...	Acero de aleación fina
	DSBG-...-R3	Acero inoxidable de aleación fina
	DSBG-...-A2	Acero templado, cromado duro
2	Culata	Fundición inyectada de aluminio, con recubrimiento
3	Camisa del cilindro	Aleación forjada de aluminio anodizado
-	Junta del émbolo	
	DSBG-...	PUR
	DSBG-...-T1/-T4	FPM
	DSBG-...-T3	PUR apropiado para bajas temperaturas
	DSBG-...-A3	UHMW-PE
	Junta del tope	
	DSBG-...	PUR
	DSBG-...-T1/-T4	FPM
	DSBG-...-T3	Poliuretano apropiado para bajas temperaturas
	Émbolo amortiguador	
	DSBG-...	POM
	DSBG-...-T1/-T3/-T4	Aluminio
	Características del material	
	DSBG-...	Conformidad con RoHS
	DSBG-...-L/-U/-T3/-T4/-A3	Contiene sustancias que afectan el proceso de pintura

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Hoja de datos

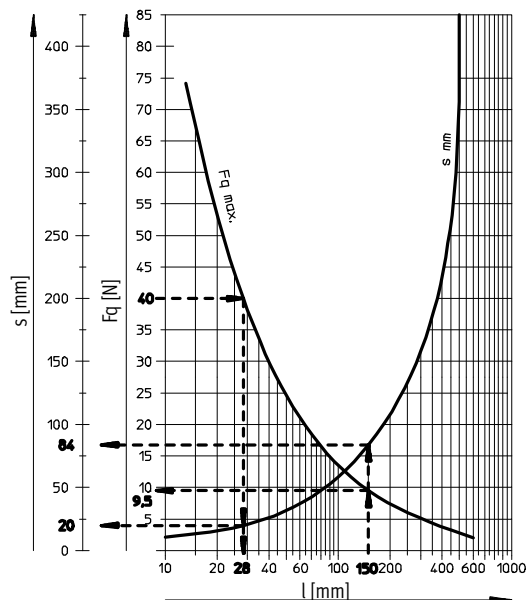
FESTO

Fuerza transversal F_q máx. en función de la carrera l y de la palanca s

Q – Con antigiro

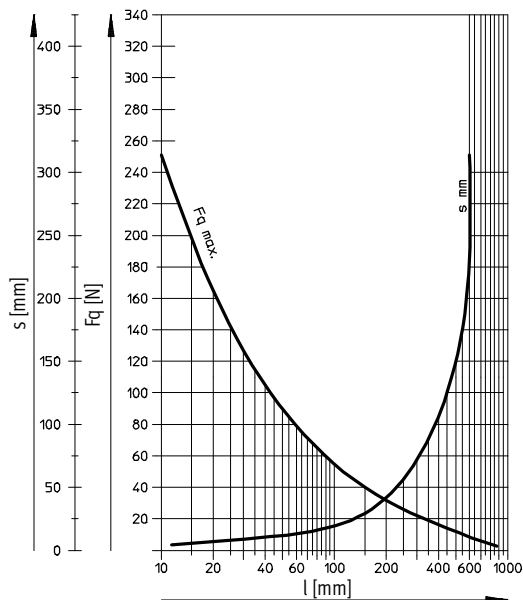
Ø 32

Momento de giro máx. = 800 Nmm / Carrera máx. = 300 mm



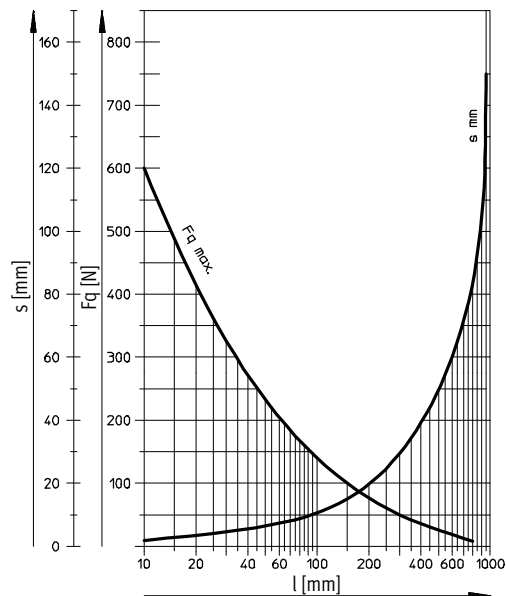
Ø 40

Momento de giro máx. = 1100 Nmm / Carrera máx. = 400 mm



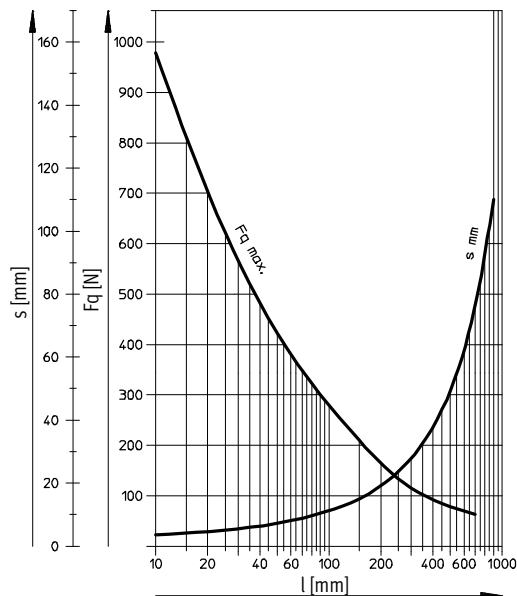
Ø 50/63

Momento de giro máx. = 1500 Nmm / Carrera máx. = 500 mm



Ø 80/100

Momento de giro máx. = 3000 Nmm / Carrera máx. = 600 mm



Fuerza transversal F_q máx. en función de la carrera l y de la palanca s

Ejemplos para diámetro de émbolo de 32 mm

Ejemplo 1:

Carrera l = 150 mm

Resultado: admisible

Fuerza transversal F_q = 9,5 N

Palanca s = 84 mm

Ejemplo 2:

Fuerza transversal F_q = 40 N

Resultado: admisible

Carrera l = 28 mm

Palanca s = 20 mm

Ejemplo 3:

Carrera l = 150 mm

Palanca s = 100 mm

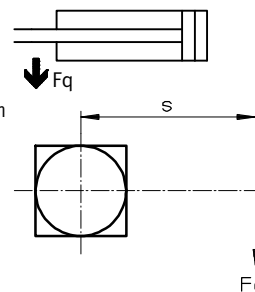
F_q = Momento de giro máx. de 800 Nmm

Palanca de 100 mm

= 8 N

Resultado: admisible

F_q = 8 N < $F_{q\text{máx.}}$ = 9,5 N



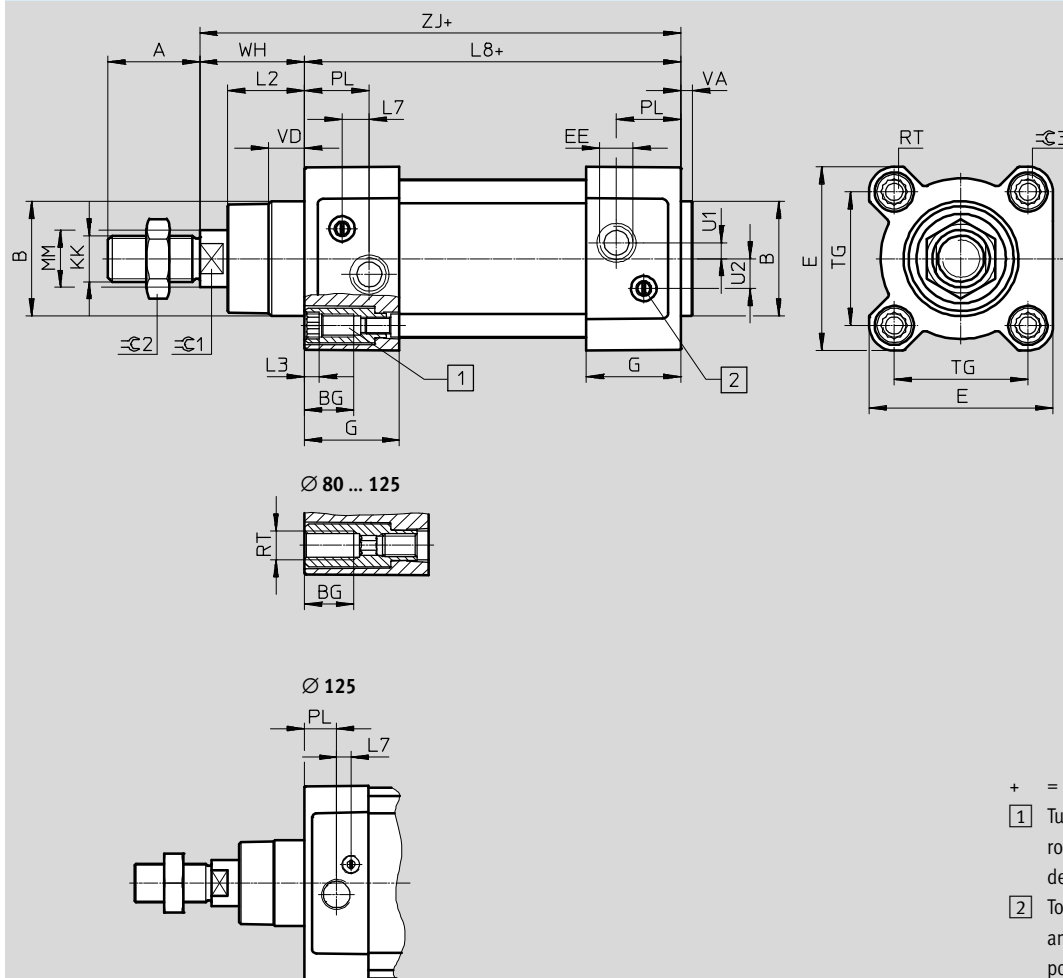
Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Hoja de datos

FESTO

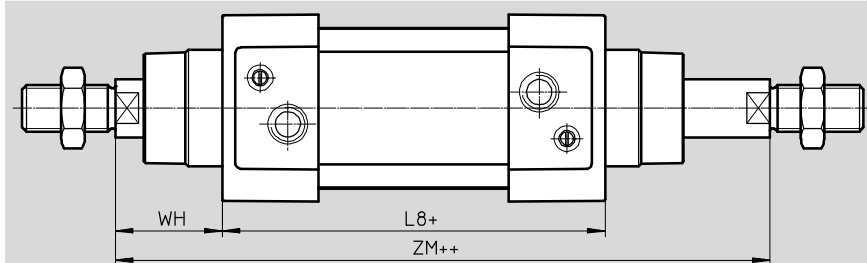
Dimensiones

Datos CAD disponibles en → www.festo.com



Variante

T – Doble vástago



Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

Hoja de datos

Ø [mm]	A -0,5	B Ø d11	BG Mín.	E +0,5	EE	G -0,2	U2 ±0,1	U1 ±0,1	KK
32	22	30	16	45	G1/8	28	5,7	5,25	M10x1,25
40	24	35	16	54	G1/4	33	8	4	M12x1,25
50	32	40	16	64	G1/4	33	10,4	5,5	M16x1,5
63	32	45	16	75	G3/8	40,5	12,75	6,25	M16x1,5
80	40	45	17	93	G3/8	43	12,5	8	M20x1,5
100	40	55	17	110	G1/2	48	13,5	10	M20x1,5
125	54	60	20	136	G1/2	44,7	13	8	M27x2

Ø [mm]	L2	L3 Máx.	L7	L8 ±0,4	MM Ø	PL ±0,1	RT	TG ±0,3
32	18-0,2	5	6,5	94	12	19,5	M6	32,5
40	21,3-0,2	5	7,5	105	16	22,5	M6	38
50	26,8-0,2	5	9,5	106	20	22,5	M8	46,5
63	27-0,2	5	9	121	20	27,5	M8	56,5
80	34,2-0,2	-	11	128	25	30	M10	72
100	38-0,2	-	7,5	138	25	31,5	M10	89
125	45-0,3	-	10	160	32	22,5	M12	110

Ø [mm]	VA	VD +0,5	WH +2,2	ZJ +1,8	ZM +1	≈C1	≈C2	≈C3
32	4-0,2	10	25	119,1	146,1	10	16	6
40	4-0,2	10,5	28,7	133,9	164,8	13	18	6
50	4-0,2	11,5	35,6	141,8	179,8	17	24	8
63	4-0,2	15	35,9	157,1	195,4	17	24	8
80	4-0,2	15,7	45,4	173,6	221	22	30	6
100	4-0,2	19,2	49,3	187,5	238,8	22	30	6
125	6-0,3	20,5	64,1	225	290	27	41	8

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

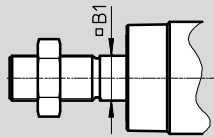
Hoja de datos

FESTO

Dimensiones: variantes

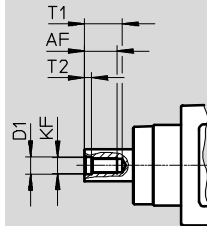
Datos CAD disponibles en → www.festo.com

Q – Con antigiro



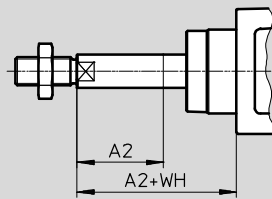
-  - Importante
En combinación con la variante T, seguro antigiro en un lado.

F – Rosca interior



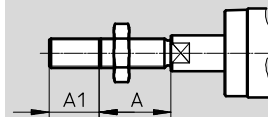
-  - Importante
En combinación con la variante T, rosca interior en ambos lados.

...E – Prolongación de vástago



-  - Importante
En combinación con la variante T, la prolongación del vástago se realiza en un lado.
En combinación con las variantes T y Q, la prolongación del vástago se realiza únicamente en el lado del vástago cuadrado.

...L – Prolongación de la rosca del vástago



-  - Importante
En combinación con la variante T, la prolongación del vástago se realiza en ambos lados.

Ø [mm]	0	A1		A2		AF Mín.
		Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	
32	22	1	35	1	500	12
40	24	1	35	1	500	12
50	32	1	70	1	500	16
63	32	1	70	1	500	16
80	40	1	70	1	500	20
100	40	1	70	1	500	20
125	54	1	70	1	500	32

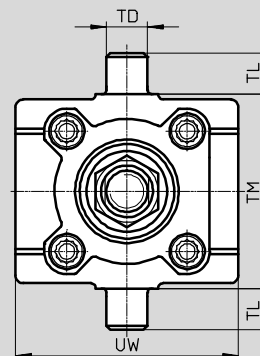
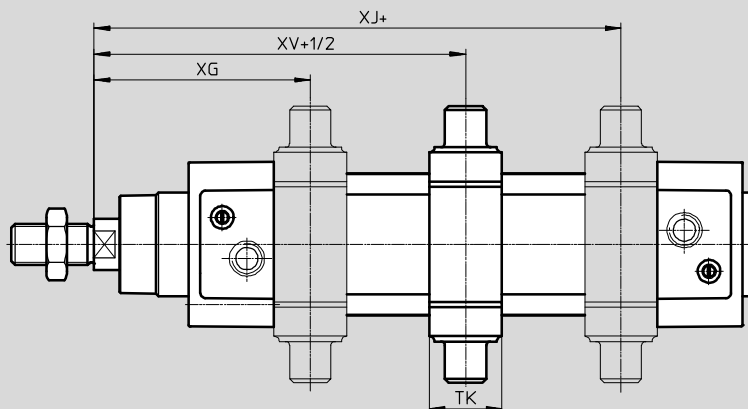
Ø [mm]	B1	D1	KF	T1	T2	WH
				Máx.		
32	10	6,4	M6	16	2,6	25
40	12	8,4	M8	16	3,3	28,7
50	16	10,5	M10	21	4,7	35,6
63	16	10,5	M10	21	4,7	35,9
80	20	13	M12	26,5	6,1	45,4
100	20	13	M12	26,5	6,1	49,3
125	–	17	M16	40	8	64,1

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

Hoja de datos

...V – Posición de montaje de la brida basculante



⌀ - Importante

Las medidas correspondientes a la posición de montaje de la brida basculante (...V) se refieren al tipo básico, sin vástago prolongado.

Montaje de la brida basculante desplazable.

+ = añadir carrera
+1/2 = añadir media carrera

Ø	TD	TK	TL	TM
[mm]	Ø e9		h14	h14
32	12	20	12	50
40	16	25	16	63
50	16	28	16	75
63	20	30	20	90
80	20	32	20	110
100	25	38	25	132
125	25	44	25	160

Ø	UW	XG	XJ	XV
[mm]		Mín.	Máx.	
32	65	64±1,4	81±1,4	73±1,4
40	72	74,2±1,4	88,4±1,4	81,2±1,4
50	86	82,6±1,4	94,8±1,4	88,6±1,4
63	98	91,4±1,8	101,6±1,8	96,4±1,8
80	110	104,4±1,8	114,6±1,8	109,4±1,8
100	136	116,3±1,8	120,5±1,8	118,3±1,8
125	160	131,7±1,8	158,3±1,8	145±1,8

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

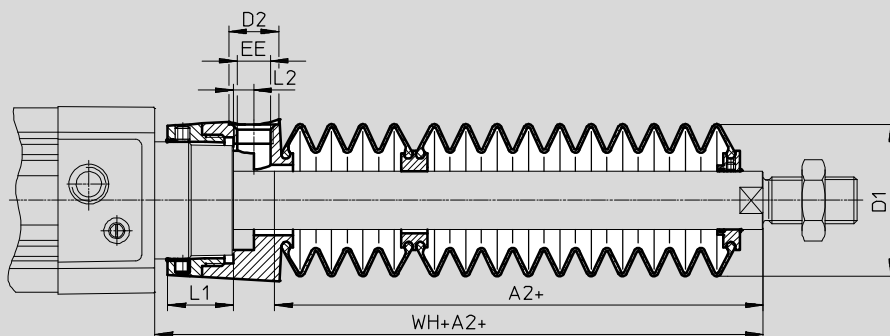
Hoja de datos

FESTO

Dimensiones: Variantes

Datos CAD disponibles en → www.festo.com

P2 – Fuelle en la culata delantera



+ = añadir carrera

Ø Carrera [mm]	32							40						
	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	29	38	14	G ¹ / ₈	12,9	5,4	55	28	46	14	G ¹ / ₈	16,3	5,4	56,7
51 ... 125	47						73	43						71,7
126 ... 175	61						87	56						84,7
176 ... 250	80						106	72						100,7
251 ... 300	96						122	86						114,7
301 ... 350	112						138	100						128,7
351 ... 375	114						140	101						129,7
376 ... 425	130						156	115						143,7
426 ... 475	145						171	130						158,7
476 ... 500	147						173	131						159,7

Ø Carrera [mm]	50							63						
	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	28	57	17	G ¹ / ₄	22,35	7	63,6	28	57	17	G ¹ / ₄	22,4	7	63,9
51 ... 125	46						81,6	46						81,9
126 ... 175	56						91,6	56						91,9
176 ... 250	73						108,6	73						108,9
251 ... 300	86						121,6	86						121,9
301 ... 350	97						132,6	97						132,9
351 ... 375	105						140,6	105						140,9
376 ... 425	116						151,6	116						151,9
426 ... 475	126						161,6	126						161,9
476 ... 500	134						169,6	134						169,9

Ø Carrera [mm]	80							100						
	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	25	93	17	G ¹ / ₄	28	4	70,4	25	93	17	G ¹ / ₄	28	4	74,3
51 ... 125	37						82,4	37						86,3
126 ... 175	49						94,4	49						98,3
176 ... 250	62						107,4	62						111,3
251 ... 300	74						119,4	74						123,3
301 ... 350	86						131,4	86						135,3
351 ... 375	87						132,4	87						136,3
376 ... 425	98						143,4	98						147,3
426 ... 475	110						155,4	110						159,3
476 ... 500	111						156,4	111						160,3

1) La medida se refiere al valor E (vástago prolongado) del actuador

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

Hoja de datos

Referencias					
Diámetro del émbolo [mm]	Carrera [mm]	Con amortiguación PPV		Con amortiguación PPS	
		Nº art.	Tipo	Nº art.	Tipo
32	25	1638842	DSBG-32-25-PPVA-N3	1645460	DSBG-32-25-PPSA-N3
	40	1638843	DSBG-32-40-PPVA-N3	1645461	DSBG-32-40-PPSA-N3
	50	1638844	DSBG-32-50-PPVA-N3	1645462	DSBG-32-50-PPSA-N3
	80	1638845	DSBG-32-80-PPVA-N3	1645463	DSBG-32-80-PPSA-N3
	100	1638846	DSBG-32-100-PPVA-N3	1645464	DSBG-32-100-PPSA-N3
	125	1638848	DSBG-32-125-PPVA-N3	1645465	DSBG-32-125-PPSA-N3
	160	1638849	DSBG-32-160-PPVA-N3	1645466	DSBG-32-160-PPSA-N3
	200	1638850	DSBG-32-200-PPVA-N3	1645467	DSBG-32-200-PPSA-N3
	250	1638851	DSBG-32-250-PPVA-N3	1645468	DSBG-32-250-PPSA-N3
	320	1638852	DSBG-32-320-PPVA-N3	1645469	DSBG-32-320-PPSA-N3
	400	1638853	DSBG-32-400-PPVA-N3	1645470	DSBG-32-400-PPSA-N3
	500	1638854	DSBG-32-500-PPVA-N3	1645471	DSBG-32-500-PPSA-N3
	1 ... 2800	1634781	DSBG-32-...-PPVA-N3	1634560	DSBG-32-...-PPSA-N3
40	25	1646547	DSBG-40-25-PPVA-N3	1646559	DSBG-40-25-PPSA-N3
	40	1646548	DSBG-40-40-PPVA-N3	1646560	DSBG-40-40-PPSA-N3
	50	1646549	DSBG-40-50-PPVA-N3	1646561	DSBG-40-50-PPSA-N3
	80	1646550	DSBG-40-80-PPVA-N3	1646562	DSBG-40-80-PPSA-N3
	100	1646551	DSBG-40-100-PPVA-N3	1646563	DSBG-40-100-PPSA-N3
	125	1646552	DSBG-40-125-PPVA-N3	1646564	DSBG-40-125-PPSA-N3
	160	1646553	DSBG-40-160-PPVA-N3	1646565	DSBG-40-160-PPSA-N3
	200	1646554	DSBG-40-200-PPVA-N3	1646566	DSBG-40-200-PPSA-N3
	250	1646555	DSBG-40-250-PPVA-N3	1646567	DSBG-40-250-PPSA-N3
	320	1646556	DSBG-40-320-PPVA-N3	1646568	DSBG-40-320-PPSA-N3
	400	1646557	DSBG-40-400-PPVA-N3	1646569	DSBG-40-400-PPSA-N3
	500	1646558	DSBG-40-500-PPVA-N3	1646570	DSBG-40-500-PPSA-N3
	1 ... 2800	1644503	DSBG-40-...-PPVA-N3	1645473	DSBG-40-...-PPSA-N3
50	25	1646709	DSBG-50-25-PPVA-N3	1646723	DSBG-50-25-PPSA-N3
	40	1646710	DSBG-50-40-PPVA-N3	1646724	DSBG-50-40-PPSA-N3
	50	1646711	DSBG-50-50-PPVA-N3	1646725	DSBG-50-50-PPSA-N3
	80	1646712	DSBG-50-80-PPVA-N3	1646726	DSBG-50-80-PPSA-N3
	100	1646713	DSBG-50-100-PPVA-N3	1646727	DSBG-50-100-PPSA-N3
	125	1646714	DSBG-50-125-PPVA-N3	1646728	DSBG-50-125-PPSA-N3
	160	1646715	DSBG-50-160-PPVA-N3	1646729	DSBG-50-160-PPSA-N3
	200	1646716	DSBG-50-200-PPVA-N3	1646730	DSBG-50-200-PPSA-N3
	250	1646717	DSBG-50-250-PPVA-N3	1646731	DSBG-50-250-PPSA-N3
	320	1646718	DSBG-50-320-PPVA-N3	1646732	DSBG-50-320-PPSA-N3
	400	1646719	DSBG-50-400-PPVA-N3	1646733	DSBG-50-400-PPSA-N3
	500	1646720	DSBG-50-500-PPVA-N3	1646734	DSBG-50-500-PPSA-N3
	1 ... 2800	1646708	DSBG-50-...-PPVA-N3	1646722	DSBG-50-...-PPSA-N3



Importante

Otras variantes incluidas en el conjunto modular → 22

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

Hoja de datos

Referencias					
Diámetro del émbolo [mm]	Carrera [mm]	Con amortiguación PPV		Con amortiguación PPS	
		Nº art.	Tipo	Nº art.	Tipo
63	25	1646740	DSBG-63-25-PPVA-N3	1646754	DSBG-63-25-PPSA-N3
	40	1646741	DSBG-63-40-PPVA-N3	1646755	DSBG-63-40-PPSA-N3
	50	1646742	DSBG-63-50-PPVA-N3	1646756	DSBG-63-50-PPSA-N3
	80	1646743	DSBG-63-80-PPVA-N3	1646757	DSBG-63-80-PPSA-N3
	100	1646744	DSBG-63-100-PPVA-N3	1646758	DSBG-63-100-PPSA-N3
	125	1646745	DSBG-63-125-PPVA-N3	1646760	DSBG-63-125-PPSA-N3
	160	1646746	DSBG-63-160-PPVA-N3	1646761	DSBG-63-160-PPSA-N3
	200	1646747	DSBG-63-200-PPVA-N3	1646762	DSBG-63-200-PPSA-N3
	250	1646748	DSBG-63-250-PPVA-N3	1646763	DSBG-63-250-PPSA-N3
	320	1646749	DSBG-63-320-PPVA-N3	1646764	DSBG-63-320-PPSA-N3
	400	1646750	DSBG-63-400-PPVA-N3	1646765	DSBG-63-400-PPSA-N3
	500	1646751	DSBG-63-500-PPVA-N3	1646766	DSBG-63-500-PPSA-N3
	1 ... 2800	1646739	DSBG-63-...-PPVA-N3	1646753	DSBG-63-...-PPSA-N3
80	25	1646771	DSBG-80-25-PPVA-N3	1646785	DSBG-80-25-PPSA-N3
	40	1646772	DSBG-80-40-PPVA-N3	1646786	DSBG-80-40-PPSA-N3
	50	1646773	DSBG-80-50-PPVA-N3	1646787	DSBG-80-50-PPSA-N3
	80	1646774	DSBG-80-80-PPVA-N3	1646788	DSBG-80-80-PPSA-N3
	100	1646775	DSBG-80-100-PPVA-N3	1646789	DSBG-80-100-PPSA-N3
	125	1646776	DSBG-80-125-PPVA-N3	1646790	DSBG-80-125-PPSA-N3
	160	1646777	DSBG-80-160-PPVA-N3	1646791	DSBG-80-160-PPSA-N3
	200	1646778	DSBG-80-200-PPVA-N3	1646792	DSBG-80-200-PPSA-N3
	250	1646779	DSBG-80-250-PPVA-N3	1646793	DSBG-80-250-PPSA-N3
	320	1646780	DSBG-80-320-PPVA-N3	1646794	DSBG-80-320-PPSA-N3
	400	1646781	DSBG-80-400-PPVA-N3	1646795	DSBG-80-400-PPSA-N3
	500	1646782	DSBG-80-500-PPVA-N3	1646796	DSBG-80-500-PPSA-N3
	1 ... 2 800	1646770	DSBG-80-...-PPVA-N3	1646784	DSBG-80-...-PPSA-N3
100	25	1646801	DSBG-100-25-PPVA-N3	1646815	DSBG-100-25-PPSA-N3
	40	1646802	DSBG-100-40-PPVA-N3	1646816	DSBG-100-40-PPSA-N3
	50	1646803	DSBG-100-50-PPVA-N3	1646817	DSBG-100-50-PPSA-N3
	80	1646804	DSBG-100-80-PPVA-N3	1646818	DSBG-100-80-PPSA-N3
	100	1646805	DSBG-100-100-PPVA-N3	1646819	DSBG-100-100-PPSA-N3
	125	1646806	DSBG-100-125-PPVA-N3	1646820	DSBG-100-125-PPSA-N3
	160	1646807	DSBG-100-160-PPVA-N3	1646821	DSBG-100-160-PPSA-N3
	200	1646808	DSBG-100-200-PPVA-N3	1646822	DSBG-100-200-PPSA-N3
	250	1646809	DSBG-100-250-PPVA-N3	1646823	DSBG-100-250-PPSA-N3
	320	1646810	DSBG-100-320-PPVA-N3	1646824	DSBG-100-320-PPSA-N3
	400	1646811	DSBG-100-400-PPVA-N3	1646825	DSBG-100-400-PPSA-N3
	500	1646812	DSBG-100-500-PPVA-N3	1646826	DSBG-100-500-PPSA-N3
	1 ... 2800	1646800	DSBG-100-...-PPVA-N3	1646814	DSBG-100-...-PPSA-N3

-  - Importante

Otras variantes incluidas en el conjunto modular → 22

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

Hoja de datos

Referencias					
Diámetro del émbolo [mm]	Carrera [mm]	Con amortiguación PPV		Con amortiguación PPS	
		Nº art.	Tipo	Nº art.	Tipo
125	25	2159622	DSBG-125-25-PPVA-N3	2159907	DSBG-125-25-PPSA-N3
	40	2159623	DSBG-125-40-PPVA-N3	2159908	DSBG-125-40-PPSA-N3
	50	2159624	DSBG-125-50-PPVA-N3	2159909	DSBG-125-50-PPSA-N3
	80	2159625	DSBG-125-80-PPVA-N3	2159910	DSBG-125-80-PPSA-N3
	100	2159626	DSBG-125-100-PPVA-N3	2159911	DSBG-125-100-PPSA-N3
	125	2159627	DSBG-125-125-PPVA-N3	2159912	DSBG-125-125-PPSA-N3
	160	2159628	DSBG-125-160-PPVA-N3	2159913	DSBG-125-160-PPSA-N3
	200	2159629	DSBG-125-200-PPVA-N3	2159915	DSBG-125-200-PPSA-N3
	250	2159630	DSBG-125-250-PPVA-N3	2159916	DSBG-125-250-PPSA-N3
	320	2159631	DSBG-125-320-PPVA-N3	2159917	DSBG-125-320-PPSA-N3
	400	2159632	DSBG-125-400-PPVA-N3	2159918	DSBG-125-400-PPSA-N3
	500	2159633	DSBG-125-500-PPVA-N3	2159919	DSBG-125-500-PPSA-N3
	1 ... 2800	2158455	DSBG-125-...-PPVA-N3	2158471	DSBG-125-...-PPSA-N3



Importante

Otras variantes incluidas en el conjunto modular → 22

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552



Referencias – Conjunto modular

Tablas para realizar los pedidos										
Tamaño	32	40	50	63	80	100	125	Condicio- nes	Código	Entrada código
M N° de artículo	1634484	1645477	1646707	1646738	1646769	1646799	2045493			
Función	Cilindro normalizado de doble efecto, sobre la base de la norma ISO 15552								DSBG	DSBG
O Antigiro	No									
	Con vástago antigiro							-	1	-Q
Propiedades del movimiento	Estándar									
	Baja fricción							-	2	L
	Movimiento lento constante								3	U
M Diámetro del émbolo [mm]	32	40	50	63	80	100	125		-...	
Carrera [mm]	1 ... 2800								-...	
O Tipo de vástago	Simple vástago									
	Doble vástago									-T
Tipo de rosca del vástago	Rosca exterior									
	Rosca interior								4	F
M Amortiguación	Amortiguación por tope elástico/placa a ambos lados									-P
	Amortiguación neumática autorregulable en ambos lados								5	-PPS
	Amortiguación neumática regulable en ambos lados									-PPV
↓ Detección de posiciones	Para detectores de proximidad								0	0

- 1** **Q** No con L, U, N3, T3, T4, P2, A2, A3
Únicamente hasta carrera de 1500 mm
- 2** **L** No con T, R3, T1, T3, T4, P2, A2, A3, EX4
- 3** **U** No con T, R3, T1, T3, T4, P2, A2, A3, EX4
- 4** **F** No con ...L
- 5** **PPS** No con T1, T3, T4

Continúa: código de pedido

	DSBG	-		-		-		-		-		-		-	0
--	-------------	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	---	----------

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

Referencias – Conjunto modular

Tablas para realizar los pedidos												
Tamaño		32	40	50	63	80	100	125	Condiciones	Código	Entrada código	
↓ 0	Norma		Basado en ISO 15552									
			Según ISO 15552							-N3		
	Protección contra corrosión		Estándar									
			Alta protección contra la corrosión						6	R3		
	Temperatura		Estándar									
			[°C]	Juntas termorresistentes hasta máx. 120						7		T1
			[°C]	-40 ... +80						7		T3
			[°C]	0 ... +150						7		T4
	Protección contra partículas		Estándar									
			Fuelle en la culata delantera						-	8		P2
	Variante con rascador		Ninguno									
			Rascador duro							A2		
			Para funcionamiento sin lubricación							A3		
	Certificación UE		No									
			II 2GD						9	EX4		
	Posición de montaje de la brida basculante [mm]		No									
			0 ... 2800							-...V		
	Vástago prolongado [mm]		No									
			1 ... 500						10	-...E		
Prolongación máxima de la rosca del vástago [mm]		No										
		1 ... 35		1 ... 70				10	-...L			

- 6 **R3** No con A2, ...V
 7 **T1, T3, T4** No con P2, A2, A3, EX4
 8 **P2** No con N3, A2, A3, EX4
 únicamente para carrera de 10 ... 500 mm
 9 **EX4** No con T1, T3, T4, P2, A3
 10 **...E, ...L** únicamente hasta carrera de 2000 mm



Importante

Al seleccionar la característica P2, para el fuelle se considera automáticamente la prolongación del vástago. Esto significa que con la característica ...E no es necesario indicar un valor.



Importante

Al seleccionar la característica ...E en combinación con la característica P2, la parte de la prolongación del vástago ...E no está cubierta por el fuelle.



Importante

Al seleccionar la característica P2 en combinación con la característica T (vástago doble), el fuelle únicamente se monta en un lado.

Continúa: código de pedido

- [] - [] - [] - [] - [] - [] - []

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Accesorios

FESTO

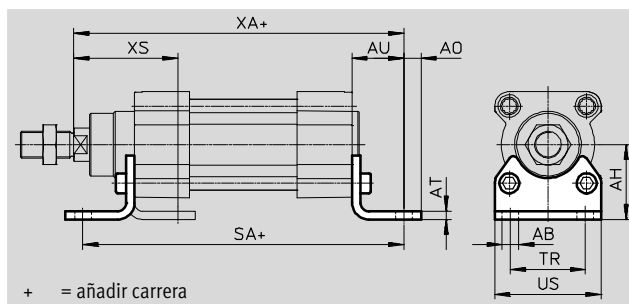
Pies de fijación HNC/CRHNC

Material:

HNC: Acero cincado

CRHNC: Acero de aleación fina

No contiene cobre ni PTFE



+ = añadir carrera

Dimensiones y referencias										
Para Ø	AB Ø	AH	AO	AT	AU	Opcional	TR	US	XA	XS
[mm]										
32	7	32	6,5	4	24	142	32	45	143,1	46
40	10	36	9	4	28	161	36	54	161,9	52,7
50	10	45	9,5	5	32	170	45	64	173,8	62,6
63	10	50	12,5	5	32	185	50	75	189,1	62,9
80	12	63	15	6	41	210	63	93	214,6	80,4
100	14,5	71	17,5	6	41	220	75	110	228,5	84,3
125	16,5	90	22	8	45	250	90	131	270	102

Para Ø	Tipo básico				Gran protección anticorrosiva			
	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo ²⁾	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo ²⁾
[mm]								
32	2	144	174369	HNC-32	4	139	176937	CRHNC-32
40	2	193	174370	HNC-40	4	188	176938	CRHNC-40
50	2	353	174371	HNC-50	4	341	176939	CRHNC-50
63	2	436	174372	HNC-63	4	424	176940	CRHNC-63
80	2	829	174373	HNC-80	4	809	176941	CRHNC-80
100	2	1009	174374	HNC-100	4	990	176942	CRHNC-100
125	2	1902	174375	HNC-125	4	1920	176943	CRHNC-125

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según norma de Festo FN 940070

Componentes con moderado riesgo de corrosión. Aplicación en interiores en caso de condensación. Piezas exteriores visibles con características esencialmente decorativas en la superficie que están en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales.

Clase de resistencia a la corrosión CRC 4 según norma de Festo FN 940070

Riesgo de corrosión especialmente alto. Exposición a la intemperie en condiciones muy corrosivas. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo en la industria alimentaria o química. Estas aplicaciones deberán garantizarse en caso necesario mediante pruebas especiales (véase también FN 940082) utilizando los medios correspondientes.

2) Apropriado para zonas ATEX

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Brida de fijación FNC/CRFNG

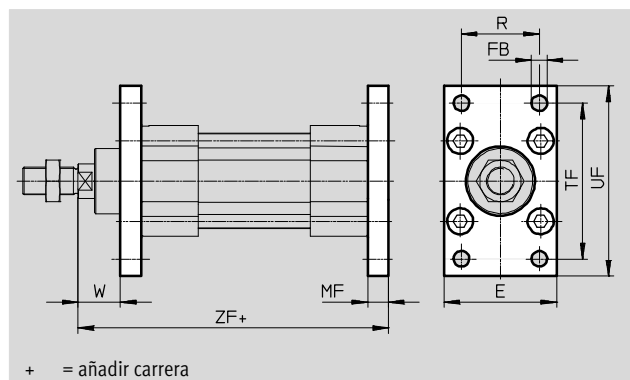
Material:

FNC: Acero cincado

CRFNG: Acero de aleación fina

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias								
Para Ø	I	FB	MF	R	TF	UF	W	ZF
[mm]		Ø H13						
32	45	7	10	32	64	80	16	129,1
40	54	9	10	36	72	90	18,7	143,9
50	65	9	12	45	90	110	23,6	153,8
63	75	9	12	50	100	120	23,9	169,1
80	93	12	16	63	126	150	29,4	189,6
100	110	14	16	75	150	175	33,3	203,5
125	132	16	20	90	180	210	45	245

Para Ø	Tipo básico				Gran protección anticorrosiva			
	CRC ¹⁾	Peso	Nº art.	Tipo ²⁾	CRC ¹⁾	Peso	Nº art.	Tipo ²⁾
[mm]		[g]				[g]		
32	1	221	174376	FNC-32	4	225	161846	CRFNG-32
40	1	291	174377	FNC-40	4	300	161847	CRFNG-40
50	1	536	174378	FNC-50	4	540	161848	CRFNG-50
63	1	679	174379	FNC-63	4	680	161849	CRFNG-63
80	1	1495	174380	FNC-80	4	1500	161850	CRFNG-80
100	1	2041	174381	FNC-100	4	2100	161851	CRFNG-100
125	1	3775	174382	FNC-125	4	3780	185363	CRFNG-125

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 4 según norma de Festo FN 940070

Riesgo de corrosión especialmente alto. Exposición a la intemperie en condiciones muy corrosivas. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo en la industria alimentaria o química. Estas aplicaciones deberán garantizarse en caso necesario mediante pruebas especiales (véase también FN 940082) utilizando los medios correspondientes.

Clase de resistencia a la corrosión CRC 1 según norma de Festo FN 940070

Componentes con poco riesgo de corrosión. Aplicación en interiores secos, como la protección para el almacenamiento o el transporte. Relativo también a piezas cubiertas con una tapa en zonas interiores que no son visibles u otras piezas aisladas en la aplicación (p. ej., ejes de accionamiento).

2) Apropriado para zonas ATEX

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Articulación ZNCF/CRZNG

Material:

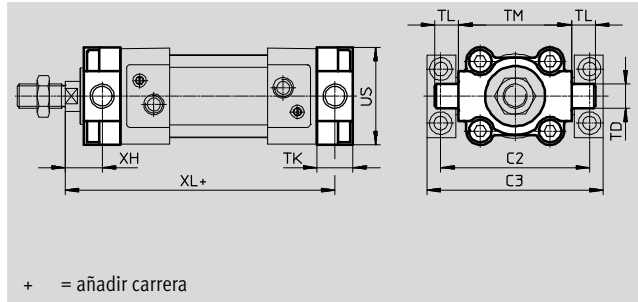
ZNCF: Fundición de acero inoxidable

CRZNG: Acero inoxidable fundido,

pulimentación electrolítica

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias									
Para Ø	C2	C3	TD Ø e9	TK	TL	TM	US	XH	XL
[mm]									
32	71	86	12	16	12	50	45	18	127,1
40	87	105	16	20	16	63	54	18,7	143,9
50	99	117	16	24	16	75	64	23,6	153,8
63	116	136	20	24	20	90	75	23,9	169,1
80	136	156	20	28	20	110	93	31,4	187,6
100	164	189	25	38	25	132	110	30,3	206,5
125	192	217	25	50	25	160	131	40	250

Para Ø [mm]	Tipo básico				Gran protección anticorrosiva			
	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo ²⁾	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo ²⁾
32	2	150	174411	ZNCF-32	4	150	161852	CRZNG-32
40	2	285	174412	ZNCF-40	4	285	161853	CRZNG-40
50	2	473	174413	ZNCF-50	4	473	161854	CRZNG-50
63	2	687	174414	ZNCF-63	4	687	161855	CRZNG-63
80	2	1296	174415	ZNCF-80	4	1296	161856	CRZNG-80
100	2	2254	174416	ZNCF-100	4	2254	161857	CRZNG-100
125	2	3484	174417	ZNCF-125	4	3484	185362	CRZNG-125

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según norma de Festo FN 940070

Componentes con moderado riesgo de corrosión. Aplicación en interiores en caso de condensación. Piezas exteriores visibles con características esencialmente decorativas en la superficie que están en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales.

Clase de resistencia a la corrosión CRC 4 según norma de Festo FN 940070

Riesgo de corrosión especialmente alto. Exposición a la intemperie en condiciones muy corrosivas. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo en la industria alimentaria o química. Estas aplicaciones deberán garantizarse en caso necesario mediante pruebas especiales (véase también FN 940082) utilizando los medios correspondientes.

2) Apropriado para zonas ATEX

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

Accesorios

Caballote LNZG

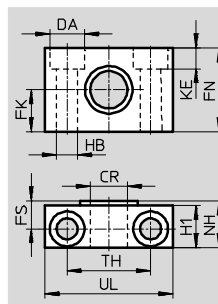
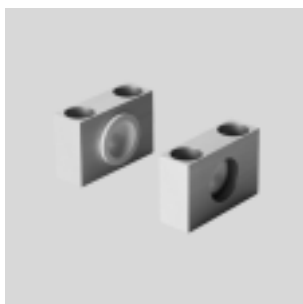
Material:

Apoyo: Aluminio anodizado

Cojinete: Material sintético

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias															
Para Ø	CR Ø	DA Ø	FK Ø	FN	FS	H1	HB Ø	KE	NH	TH	UL	CRC ¹⁾	Peso	Nº art.	Tipo
[mm]	D11	H13	±0,1				H13			±0,2			[g]		
32	12	11	15	30	10,5	15	6,6	6,8	18	32	46	2	83	32959	LNZG-32
40, 50	16	15	18	36	12	18	9	9	21	36	55	2	129	32960	LNZG-40/50
63, 80	20	18	20	40	13	20	11	11	23	42	65	2	178	32961	LNZG-63/80
100, 125	25	20	25	50	16	24,5	14	13	28,5	50	75	2	306	32962	LNZG-100/125

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según norma de Festo FN 940070

Componentes con moderado riesgo de corrosión. Aplicación en interiores en caso de condensación. Piezas exteriores visibles con características esencialmente decorativas en la superficie que están en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales.

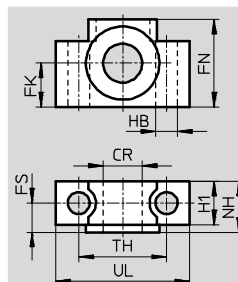
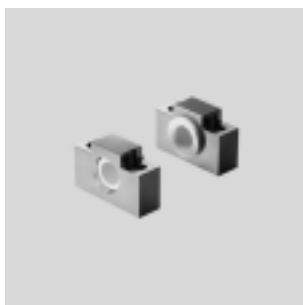
Apoyo CRLNZG

Material:

Acero de aleación fina

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias													
Para Ø	CR Ø	FK Ø	FN	FS	H1	HB Ø	NH	TH	UL	CRC ¹⁾	Peso	Nº art.	Tipo
[mm]	D11	±0,1				H13		±0,2			[g]		
32	12	15	30	10,5	15	6,6	18	32	46	4	205	161874	CRLNZG-32
40, 50	16	18	36	12	18	9	21	36	55	4	323	161875	CRLNZG-40/50
63, 80	20	20	40	13	20	11	23	42	65	4	435	161876	CRLNZG-63/80
100, 125	25	25	50	16	24,5	14	28,5	50	75	4	739	161877	CRLNZG-100/125

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 4 según norma de Festo FN 940070

Riesgo de corrosión especialmente alto. Exposición a la intemperie en condiciones muy corrosivas. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo en la industria alimentaria o química. Estas aplicaciones deberán garantizarse en caso necesario mediante pruebas especiales (véase también FN 940082) utilizando los medios correspondientes.

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Accesorios

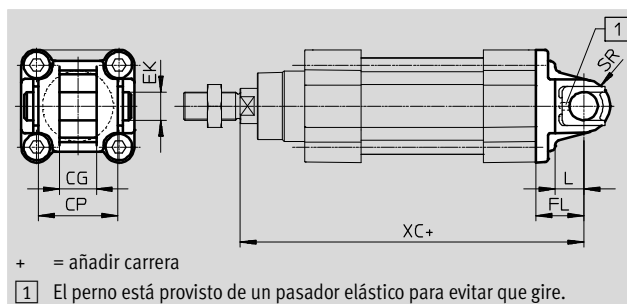
FESTO

Brida basculante SNC

Material:

Fundición inyectada de aluminio

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias											
Para Ø	CG	CP	EK Ø	FL ±0,2	L	SR	XC	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo ²⁾
[mm]	H14	h14	H9								
32	14	34	10	22	13	10	141,1	2	90	174383	SNC-32
40	16	40	12	25	16	12	158,9	2	120	174384	SNC-40
50	21	45	16	27	16	12	168,8	2	240	174385	SNC-50
63	21	51	16	32	21	16	189,1	2	320	174386	SNC-63
80	25	65	20	36	22	16	209,6	2	625	174387	SNC-80
100	25	75	20	41	27	20	228,5	2	830	174388	SNC-100
125	37	97	30	50	30	25	275	2	1785	174389	SNC-125

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según norma de Festo FN 940070

Componentes con moderado riesgo de corrosión. Aplicación en interiores en caso de condensación. Piezas exteriores visibles con características esencialmente decorativas en la superficie que están en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales.

2) Apropriado para zonas ATEX

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

Accesorios

Brida basculante SNCB/SNCB-...-R3

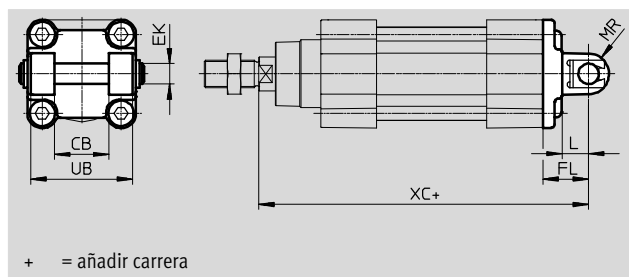
Material:

SNCB: Aluminio de fundición por inyección

SNCB-...-R3: Aluminio de fundición inyectada con recubrimiento protector, protección muy efectiva contra la corrosión

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias							
Para Ø	CB	EK Ø	FL	L	MR	UB	XC
[mm]	H14	e8	±0,2			h14	
32	26	10	22	13	8,5	45	141,1
40	28	12	25	16	12	52	158,9
50	32	12	27	16	12	60	168,8
63	40	16	32	21	16	70	189,1
80	50	16	36	22	16	90	209,6
100	60	20	41	27	20	110	228,5
125	70	25	50	30	25	130	275

Para Ø [mm]	Tipo básico				Variante R3: alto nivel de protección contra la corrosión			
	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo
32	2	103	174390	SNCB-32	3	100	176944	SNCB-32-R3
40	2	155	174391	SNCB-40	3	151	176945	SNCB-40-R3
50	2	232	174392	SNCB-50	3	228	176946	SNCB-50-R3
63	2	375	174393	SNCB-63	3	371	176947	SNCB-63-R3
80	2	636	174394	SNCB-80	3	632	176948	SNCB-80-R3
100	2	1035	174395	SNCB-100	3	986	176949	SNCB-100-R3
125	2	1860	174396	SNCB-125	3	1776	176950	SNCB-125-R3

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según norma de Festo FN 940070

Componentes con moderado riesgo de corrosión. Aplicación en interiores en caso de condensación. Piezas exteriores visibles con características esencialmente decorativas en la superficie que están en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales.

Clase de resistencia a la corrosión CRC 3 según norma de Festo FN 940070

Alto riesgo de corrosión. Exposición a la intemperie bajo condiciones corrosivas moderadas. Piezas exteriores visibles en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales y con características principalmente funcionales en la superficie.

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Brida basculante SNCS

Material:

SNCS 32 ... 80:

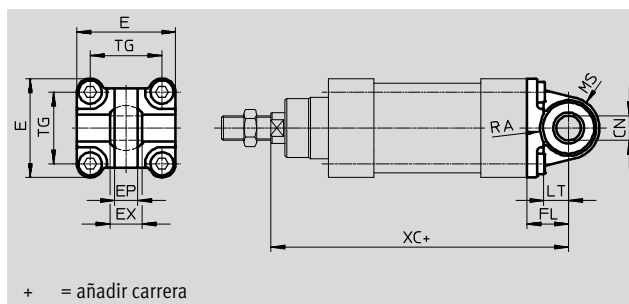
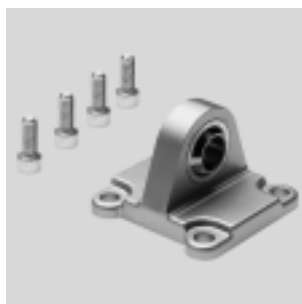
Fundición inyectada de aluminio

SNCS 100 ... 125:

Aleación de forja de aluminio

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias															
Para $\varnothing$	CN $\varnothing$	E	EP	EX	FL	LT	MS	RA	TG	XC	CRC ¹⁾	Peso	Nº art.	Tipo	
[mm]			$\pm 0,2$		$\pm 0,2$			+1				[g]			
32	10 ^{+0,013}	45 ^{+0,2/-0,5}	10,5	14	22	13	15 ^{+0,5}	14,5	32,5	142	2	86	174397	SNCS-32	
40	12 ^{+0,015}	54 ^{-0,5}	12	16	25	16	17 ^{+0,5}	17,5	38	160	2	122	174398	SNCS-40	
50	16 ^{+0,015}	64 ^{-0,6}	15	21	27	16	20 ^{+0,5}	18,5	46,5	170	2	216	174399	SNCS-50	
63	16 ^{+0,015}	75 ^{-0,6}	15	21	32	21	23 ^{-0,5}	23	56,5	190	2	281	174400	SNCS-63	
80	20 ^{+0,018}	93 ^{-0,8}	18	25	36	22	28 ^{-0,5}	25	72	210	2	557	174401	SNCS-80	
100	20 ^{+0,018}	109 ^{+1/-0,7}	18	25	41	27	30 $\pm 0,5$	95	89	230	2	690	174402	SNCS-100	
125	30 ^{+0,018}	132 ^{+1/-0,7}	25	37	50	30	39 $\pm 0,5$	100	110	275	2	1375	174403	SNCS-125	

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según norma de Festo FN 940070

Componentes con moderado riesgo de corrosión. Aplicación en interiores en caso de condensación. Piezas exteriores visibles con características esencialmente decorativas en la superficie que están en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales.

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Accesorios

FESTO

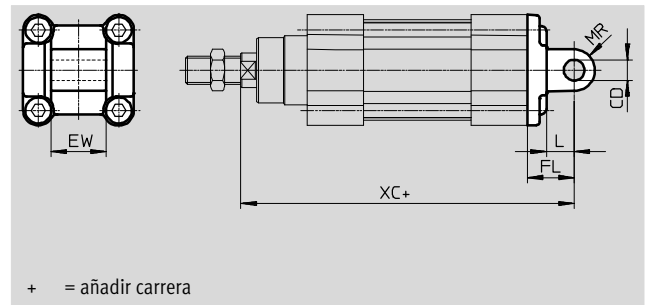
Brida basculante SNCL

Material:

Fundición inyectada de aluminio

No contiene cobre ni PTFE

Conformidad con RoHS



Dimensiones y referencias										
Para Ø	CD Ø	EW	FL	L	MR	XC	CRC ¹⁾	Peso [g]	Nº art.	Tipo
[mm]	H9	h12	±0,2							
32	10	26	22	13	10	141,1	2	75	174404	SNCL-32
40	12	28	25	16	12	158,9	2	100	174405	SNCL-40
50	12	32	27	16	12	168,8	2	160	174406	SNCL-50
63	16	40	32	21	16	189,1	2	250	174407	SNCL-63
80	16	50	36	22	16	209,6	2	405	174408	SNCL-80
100	20	60	41	27	20	228,5	2	655	174409	SNCL-100
125	25	70	50	30	25	275	2	1 245	174410	SNCL-125

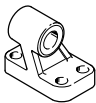
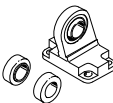
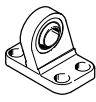
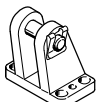
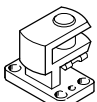
1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según norma de Festo FN 940070

Componentes con moderado riesgo de corrosión. Aplicación en interiores en caso de condensación. Piezas exteriores visibles con características esencialmente decorativas en la superficie que están en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales.

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Referencias – Elementos de fijación				Hojas de datos → Internet: caballete			
Denominación	Para Ø	Nº art.	Tipo	Denominación	Para Ø	Nº art.	Tipo
Caballete LNG				Caballete LSN			
	32	33890	LNG-32		32	5561	LSN-32
	40	33891	LNG-40		40	5562	LSN-40
	50	33892	LNG-50		50	5563	LSN-50
	63	33893	LNG-63		63	5564	LSN-63
	80	33894	LNG-80		80	5565	LSN-80
	100	33895	LNG-100		100	5566	LSN-100
	125	33896	LNG-125		125	6987	LSN-125
Caballete LSNG				Caballete LSNSG			
	32	31740	LSNG-32		32	31747	LSNSG-32
	40	31741	LSNG-40		40	31748	LSNSG-40
	50	31742	LSNG-50		50	31749	LSNSG-50
	63	31743	LSNG-63		63	31750	LSNSG-63
	80	31744	LSNG-80		80	31751	LSNSG-80
	100	31745	LSNG-100		100	31752	LSNSG-100
	125	31746	LSNG-125		125	31753	LSNSG-125
Caballete LBG¹⁾				Caballete en escuadra LQG¹⁾			
	32	31761	LBG-32		32	31768	LQG-32
	40	31762	LBG-40		40	31769	LQG-40
	50	31763	LBG-50		50	31770	LQG-50
	63	31764	LBG-63		63	31771	LQG-63
	80	31765	LBG-80		80	31772	LQG-80
	100	31766	LBG-100		100	31773	LQG-100
	125	31767	LBG-125		125	31774	LQG-125

1) Apropriado para zonas ATEX

Referencias – Elementos de fijación resistentes a la corrosión			Hojas de datos ➔ Internet: crlng	
Denominación	Para Ø	Nº art.	Tipo	
Caballete CRLNG				
	32	161840	CRLNG-32	
	40	161841	CRLNG-40	
	50	161842	CRLNG-50	
	63	161843	CRLNG-63	
	80	161844	CRLNG-80	
	100	161845	CRLNG-100	
	125	176951	CRLNG-125	

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Conjunto de fuelles DADB



Especificaciones técnicas generales						
Tipo DADB-V6-	32	40	50	63	80	100
Carrera máxima del cilindro ¹⁾	[mm]	10 ... 500	10 ... 500	10 ... 500	10 ... 500	10 ... 500
Tipo de fijación	Con pasador roscado					
Posición de montaje	Indiferente					
Resistencia a los fluidos	Polvo, virutas, aceite, grasa, gasolina (➔ Internet: resistencias a medios líquidos y sólidos)					
Temperatura ambiente ²⁾	[°C]	-10 ... +80				
Tipo de protección	IP54					
Clase de resistencia a la corrosión ³⁾	3					

1) En combinación con el conjunto de fuelles DADB

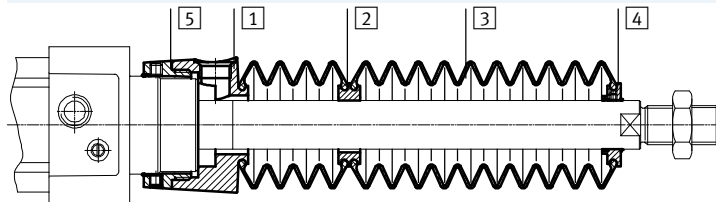
2) Tener en cuenta las condiciones de funcionamiento de los detectores y del cilindro

3) Clase de resistencia a la corrosión CRC 3 según norma de Festo FN 940070

Alto riesgo de corrosión. Exposición a la intemperie bajo condiciones corrosivas moderadas. Piezas exteriores visibles en contacto directo con atmósferas habituales en entornos industriales y con características principalmente funcionales en la superficie.

Materiales

Vista en sección



Fuelle		
1	Conexiones	Poliamida
2	Pieza intermedia	Poliamida
3	Fuelle	Caucho nitrílico
4	Pieza final	Poliamida
5	Anillo roscado	Poliamida
-	Junta tórica	Caucho nitrílico
Nota sobre los materiales		No contiene cobre ni PTFE
		Conformidad con RoHS

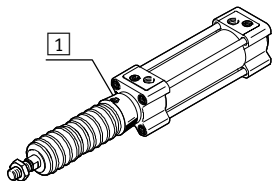
Pesos [g]						
Tipo DADB-V6-	32	40	50	63	80	100
Carrera [mm]						
10 ... 50	29	42	71	69	99	124
51 ... 125	41	56	91	89	127	152
126 ... 175	52	68	105	103	140	165
176 ... 250	66	85	129	127	193	218
251 ... 300	79	100	147	145	231	255
301 ... 350	92	115	166	164	268	293
351 ... 375	92	115	167	165	259	284
376 ... 425	104	129	185	183	296	321
426 ... 475	117	144	204	202	334	359
476 ... 500	117	144	205	203	324	349

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Velocidad v del movimiento en función de la longitud l del tubo flexible

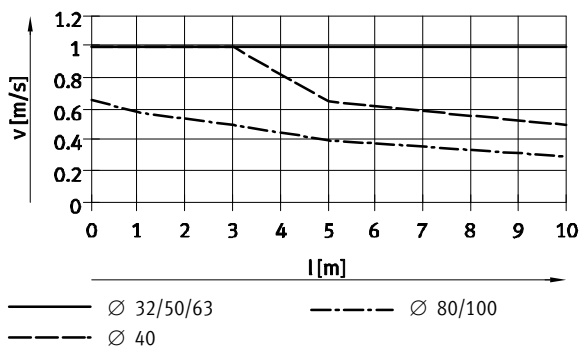


El fuelle no tiene fugas. Con el fin de evitar la aspiración de fluidos no apropiados, la pieza de conexión (1) tiene un taladro para alimentación y descarga común del aire.

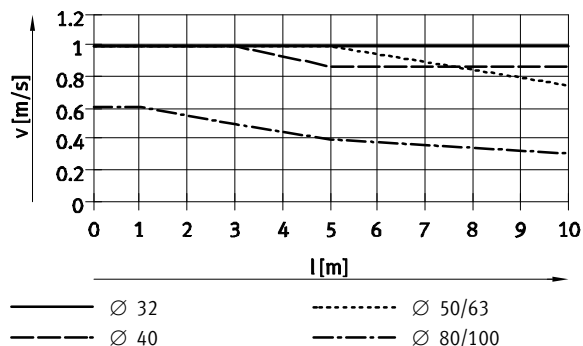
La presión que se origina en el fuelle debido al movimiento depende principalmente de la velocidad del movimiento y de la longitud del tubo

flexible. En el diagrama consta la longitud recomendada del tubo flexible en función de la velocidad del movimiento y del actuador.

Avance



Retorno



Importante

En el taladro de compensación de presión deben utilizarse los racores que constan en la tabla de la derecha.

A modo de alternativa pueden utilizarse silenciadores. En ese caso, la velocidad de los movimientos se reduce ligeramente.

Tamaño del tubo flexible y del racor para el taladro

Ø [mm]	Para tubo de diámetro exterior [mm]	Racor rápido roscado	
		Nº art.	Tipo
32, 40	8	186109	QS-G $\frac{1}{8}$ -8-I
		578376	NPQH-DK-G18-Q8-P10
		578362	NPQH-D-G18-S8-P10
50, 63, 80, 100	12	186350	QS-G $\frac{1}{4}$ -12
		578344	NPQH-D-G14-Q12-P10
		578366	NPQH-D-G14-S12-P10

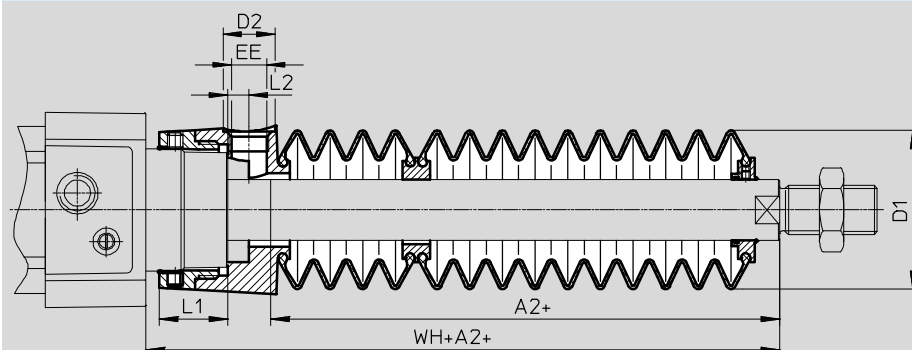
Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Dimensiones

Datos CAD disponibles en → www.festo.com



+ = añadir carrera

Ø Carrera [mm]	32							40						
	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	29	38	14	G1/8	12,9	5,4	55	28	46	14	G1/8	16,3	5,4	56,7
51 ... 125	47						73	43						71,7
126 ... 175	61						87	56						84,7
176 ... 250	80						106	72						100,7
251 ... 300	96						122	86						114,7
301 ... 350	112						138	100						128,7
351 ... 375	114						140	101						129,7
376 ... 425	130						156	115						143,7
426 ... 475	145						171	130						158,7
476 ... 500	147						173	131						159,7

Ø Carrera [mm]	50							63						
	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	28	57	17	G1/4	22,35	7	63,6	28	57	17	G1/4	22,4	7	63,9
51 ... 125	46						81,6	46						81,9
126 ... 175	56						91,6	56						91,9
176 ... 250	73						108,6	73						108,9
251 ... 300	86						121,6	86						121,9
301 ... 350	97						132,6	97						132,9
351 ... 375	105						140,6	105						140,9
376 ... 425	116						151,6	116						151,9
426 ... 475	126						161,6	126						161,9
476 ... 500	134						169,6	134						169,9

Ø Carrera [mm]	80							100						
	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2	A2 ¹⁾	D1 Máx.	D2	EE	L1	L2	WH+A2
10 ... 50	25	93	17	G1/4	28	4	70,4	25	93	17	G1/4	28	4	74,3
51 ... 125	37						82,4	37						86,3
126 ... 175	49						94,4	49						98,3
176 ... 250	62						107,4	62						111,3
251 ... 300	74						119,4	74						123,3
301 ... 350	86						131,4	86						135,3
351 ... 375	87						132,4	87						136,3
376 ... 425	98						143,4	98						147,3
426 ... 475	110						155,4	110						159,3
476 ... 500	111						156,4	111						160,3

1) La medida se refiere al valor E (vástago prolongado) del actuador

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Referencias: Fuelle

Para utilizar el fuelle, es indispensable utilizar un vástago prolongado (código del pedido E) → Referencia – Conjunto modular imprescindible.

Las dimensiones necesarias de código E en función del diámetro del émbolo y de la carrera del cilindro y, además, el fuelle correspondiente, constan en la siguiente tabla:

Ejemplo de pedido:

Cilindro normalizado seleccionado:

DSBG-32-320-PPV-A-...

Las dimensiones para el correspondiente valor E (ver tabla):

112 mm

Denominación completa del tipo de cilindro normalizado:

DSBG-32-320-PPV-A-...-112E

El fuelle correspondiente:

DADB-V6-32-S301-350

Datos del cilindro			Fuelle	
Ø	Carrera	Medida de E	Nº art.	Tipo
[mm]	[mm]	[mm]		
32	10 ... 50	29	553271	DADB-V6-32-S10-50
	51 ... 125	47	553273	DADB-V6-32-S51-125
	126 ... 175	61	553275	DADB-V6-32-S126-175
	176 ... 250	80	553277	DADB-V6-32-S176-250
	251 ... 300	96	553279	DADB-V6-32-S251-300
	301 ... 350	112	553281	DADB-V6-32-S301-350
	351 ... 375	114	553283	DADB-V6-32-S351-375
	376 ... 425	130	553285	DADB-V6-32-S376-425
	426 ... 475	145	553287	DADB-V6-32-S426-475
	476 ... 500	147	553289	DADB-V6-32-S476-500
50	10 ... 50	28	553311	DADB-V6-50-S10-50
	51 ... 125	46	553313	DADB-V6-50-S51-125
	126 ... 175	56	553315	DADB-V6-50-S126-175
	176 ... 250	73	553317	DADB-V6-50-S176-250
	251 ... 300	86	553319	DADB-V6-50-S251-300
	301 ... 350	97	553321	DADB-V6-50-S301-350
	351 ... 375	105	553323	DADB-V6-50-S351-375
	376 ... 425	116	553325	DADB-V6-50-S376-425
	426 ... 475	126	553327	DADB-V6-50-S426-475
	476 ... 500	134	553329	DADB-V6-50-S476-500
63	10 ... 50	28	553331	DADB-V6-63-S10-50
	51 ... 125	46	553333	DADB-V6-63-S51-125
	126 ... 175	56	553335	DADB-V6-63-S126-175
	176 ... 250	73	553337	DADB-V6-63-S176-250
	251 ... 300	86	553339	DADB-V6-63-S251-300
	301 ... 350	97	553341	DADB-V6-63-S301-350
	351 ... 375	105	553343	DADB-V6-63-S351-375
	376 ... 425	116	553345	DADB-V6-63-S376-425
	426 ... 475	126	553347	DADB-V6-63-S426-475
	476 ... 500	134	553349	DADB-V6-63-S476-500
80	10 ... 50	25	553351	DADB-V6-80-S10-50
	51 ... 125	37	553353	DADB-V6-80-S51-125
	126 ... 175	49	553355	DADB-V6-80-S126-175
	176 ... 250	62	553357	DADB-V6-80-S176-250
	251 ... 300	74	553359	DADB-V6-80-S251-300
	301 ... 350	86	553361	DADB-V6-80-S301-350
	351 ... 375	87	553363	DADB-V6-80-S351-375
	376 ... 425	98	553365	DADB-V6-80-S376-425
	426 ... 475	110	553367	DADB-V6-80-S426-475
	476 ... 500	111	553369	DADB-V6-80-S476-500
100	10 ... 50	25	553371	DADB-V6-100-S10-50
	51 ... 125	37	553373	DADB-V6-100-S51-125
	126 ... 175	49	553375	DADB-V6-100-S126-175
	176 ... 250	62	553377	DADB-V6-100-S176-250
	251 ... 300	74	553379	DADB-V6-100-S251-300
	301 ... 350	86	553381	DADB-V6-100-S301-350
	351 ... 375	87	553383	DADB-V6-100-S351-375
	376 ... 425	98	553385	DADB-V6-100-S376-425
	426 ... 475	110	553387	DADB-V6-100-S426-475
	476 ... 500	111	553389	DADB-V6-100-S476-500

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

FESTO

Accesorios

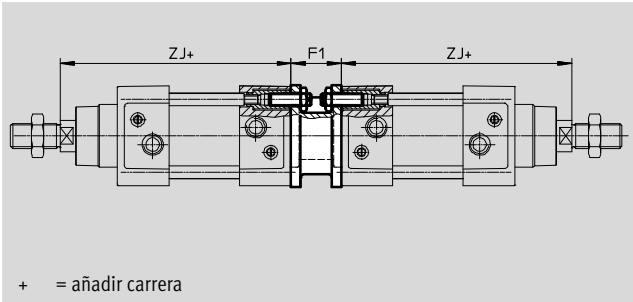
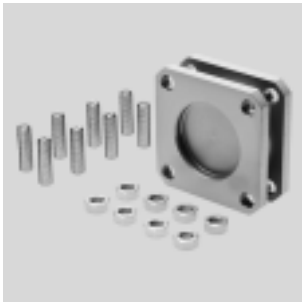
Módulo multiposición DPNC

Material:

Brida: Aleación de forja de aluminio

Pasadores roscados, tuercas

hexagonales: Acero zincado



-  - Importante

Al combinar cilindros y conjuntos de posiciones múltiples debe respetarse la carrera máxima.

Dimensiones y referencias						
Para Ø	F1	ZJ	Máx. total máxima	Peso	Nº art.	Tipo ¹⁾
[mm]		+1,8	[mm]	[g]		
32	27	119,1	500	85	174418	DPNC-32
40	27	133,9	800	115	174419	DPNC-40
50	32	141,8	800	210	174420	DPNC-50
63	28	157,1	700	360	174421	DPNC-63
80	38	173,6	1000	620	174422	DPNC-80
100	38	187,5	900	1190	174423	DPNC-100
125	48	225	1000	1600	174424	DPNC-125

1) Apropriado para zonas ATEX

Para unir dos cilindros del mismo diámetro para formar un cilindro de tres o cuatro posiciones

Un cilindro de tres o cuatro posiciones está compuesto de dos cilindros cuyos vástagos avanzan en sentido contrario. Dependiendo del sistema de

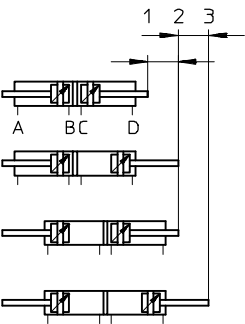
accionamiento y la distribución de las carreras, un cilindro de este tipo puede avanzar hasta cuatro

posiciones precisas. Deberá tenerse en cuenta que si el extremo de un vástago está inmovilizado, el movimiento

se ejecuta por la camisa del cilindro. El cilindro debe conectarse mediante tubos y cables flexibles.

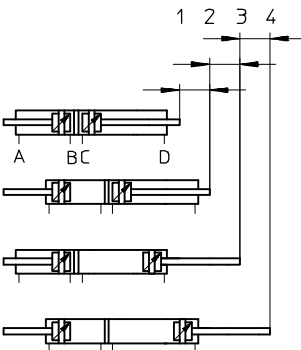
Realización de 3 posiciones

Para ello deben unirse entre sí dos cilindros con la misma carrera.



Realización de 4 posiciones

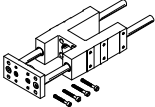
Para ello deben unirse entre sí dos cilindros de carreras diferentes.

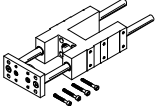


Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

Accesorios

FESTO

Referencias – Unidades de guía para carreras fijas (únicamente con guía de rodamiento de bolas)				Hojas de datos → Internet: feng		
	Carrera [mm]	Nº art.	Tipo ¹⁾		Nº art.	Tipo ¹⁾
	Para diámetro de 32 mm			Para diámetro de 40 mm		
	10 ... 50	34493	FENG-32-50-KF	10 ... 50	34499	FENG-40-50-KF
	10 ... 100	34494	FENG-32-100-KF	10 ... 100	34500	FENG-40-100-KF
	10 ... 160	34495	FENG-32-160-KF	10 ... 160	34501	FENG-40-160-KF
	10 ... 200	34496	FENG-32-200-KF	10 ... 200	34502	FENG-40-200-KF
	10 ... 250	150289	FENG-32-250-KF	10 ... 250	34503	FENG-40-250-KF
	10 ... 320	34497	FENG-32-320-KF	10 ... 320	34504	FENG-40-320-KF
	10 ... 400	150290	FENG-32-400-KF	10 ... 400	150291	FENG-40-400-KF
	10 ... 500	34498	FENG-32-500-KF	10 ... 500	34505	FENG-40-500-KF
	Para diámetro de 50 mm			Para diámetro de 63 mm		
	10 ... 50	34506	FENG-50-50-KF	10 ... 50	34513	FENG-63-50-KF
	10 ... 100	34507	FENG-50-100-KF	10 ... 100	34514	FENG-63-100-KF
	10 ... 160	34508	FENG-50-160-KF	10 ... 160	34515	FENG-63-160-KF
	10 ... 200	34509	FENG-50-200-KF	10 ... 200	34516	FENG-63-200-KF
	10 ... 250	34510	FENG-50-250-KF	10 ... 250	34517	FENG-63-250-KF
	10 ... 320	34511	FENG-50-320-KF	10 ... 320	34518	FENG-63-320-KF
	10 ... 400	150292	FENG-50-400-KF	10 ... 400	34519	FENG-63-400-KF
	10 ... 500	34512	FENG-50-500-KF	10 ... 500	34520	FENG-63-500-KF
	Para diámetro de 80 mm			Para diámetro de 100 mm		
	10 ... 50	34521	FENG-80-50-KF	10 ... 50	34529	FENG-100-50-KF
	10 ... 100	34522	FENG-80-100-KF	10 ... 100	34530	FENG-100-100-KF
	10 ... 160	34523	FENG-80-160-KF	10 ... 160	34531	FENG-100-160-KF
	10 ... 200	34524	FENG-80-200-KF	10 ... 200	34532	FENG-100-200-KF
	10 ... 250	34525	FENG-80-250-KF	10 ... 250	34533	FENG-100-250-KF
	10 ... 320	34526	FENG-80-320-KF	10 ... 320	34534	FENG-100-320-KF
	10 ... 400	34527	FENG-80-400-KF	10 ... 400	34535	FENG-100-400-KF
	10 ... 500	34528	FENG-80-500-KF	10 ... 500	34536	FENG-100-500-KF

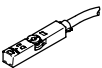
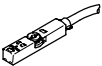
Referencias – Unidades de guía para carreras específicas				Hojas de datos → Internet: feng	
	Para Ø [mm]	Carrera [mm]	Con guía de rodamiento de bolas Nº art. Tipo ¹⁾	Con guía de deslizamiento Nº art. Tipo ¹⁾	
	32	10 ... 500	34487 FENG-32-...-KF	34481	FENG-32-...
	40	10 ... 500	34488 FENG-40-...-KF	34482	FENG-40-...
	50	10 ... 500	34489 FENG-50-...-KF	34483	FENG-50-...
	63	10 ... 500	34490 FENG-63-...-KF	34484	FENG-63-...
	80	10 ... 500	34491 FENG-80-...-KF	34485	FENG-80-...
	100	10 ... 500	34492 FENG-100-...-KF	34486	FENG-100-...

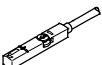
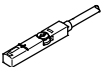
1) Apropriado para zonas ATEX

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

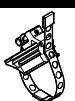
Accesorios

FESTO

Referencias: – Detector para ranura en T, magnetorresistivo					Hojas de datos → Internet: smt	
	Tipo de fijación	Salida de conexión	Conexión eléctrica	Longitud del cable [m]	Nº art.	Tipo
Detector normalmente abierto						
	Montaje en la ranura desde la parte superior, a ras con el perfil del cilindro, ejecución corta	PNP	Cable trifilar	2,5	574335	SMT-8M-A-PS-24V-E-2,5-OE
			Conector tipo clavija M8x1, 3 contactos	0,3	574334	SMT-8M-A-PS-24V-E-0,3-M8D
			Conector M12x1, 3 contactos	0,3	574337	SMT-8M-A-PS-24V-E-0,3-M12
		NPN	Cable trifilar	2,5	574338	SMT-8M-A-NS-24V-E-2,5-OE
			Conector tipo clavija M8x1, 3 contactos	0,3	574339	SMT-8M-A-NS-24V-E-0,3-M8D
Detector normalmente cerrado						
	Montaje en la ranura desde la parte superior, a ras con el perfil del cilindro, ejecución corta	PNP	Cable trifilar	7,5	574340	SMT-8M-A-PO-24V-E-7,5-OE

Referencias – Detector para ranura en T, magnético Reed					Hojas de datos ➔ Internet: sme	
	Tipo de fijación	Salida de conexión	Conexión eléctrica	Longitud del cable [m]	Nº art.	Tipo
Detector normalmente abierto						
	Montaje en la ranura desde la parte superior, a ras con el perfil del cilindro	Con contacto	Cable trifilar	2,5	543862	SME-8M-DS-24V-K-2,5-OE
				5,0	543863	SME-8M-DS-24V-K-5,0-OE
			Cable bifilar	2,5	543872	SME-8M-ZS-24V-K-2,5-OE
			Conector tipo clavija M8x1, 3 contactos	0,3	543861	SME-8M-DS-24V-K-0,3-M8D
Detector normalmente cerrado						
	Montaje en la ranura desde la parte superior, a ras con el perfil del cilindro	Con contacto	Cable trifilar	7,5	546799	SME-8M-DO-24V-K-7,5-OE

Referencias – Conjuntos de fijación para detectores de proximidad SME/SMT-8					
	Para Ø	Materiales		Nº art.	Tipo
	32 ... 100	Perfil: aleación forjada de aluminio anodizado Tornillos: acero inoxidable de aleación fina No contiene cobre ni PTFE		537806	SMBZ-8-32/100
	125			1451483	DASP-M4-125-A

Referencias – Elementos de fijación para detectores de posición SME/SMT-8						Hojas de datos → Internet: smbr
	Para Ø	Montaje	CRC ¹⁾	Nº art.	Tipo	
	32 ... 100	Con tensor en el tubo del cilindro	4	538937	SMBR-8-8/100-S6	

1) Clase de resistencia a la corrosión CRC 4 según norma de Festo FN 940070

Riesgo de corrosión especialmente alto. Exposición a la intemperie en condiciones muy corrosivas. Piezas expuestas a sustancias agresivas, por ejemplo en la industria alimentaria o química. Estas aplicaciones deberán garantizarse en caso necesario mediante pruebas especiales (véase también FN 940082) utilizando los medios correspondientes.

Cilindros normalizados DSBG, ISO 15552

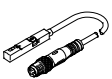
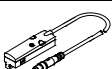
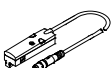
Accesorios

FESTO

Transmisor de posiciones detecta

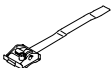
El transmisor de posiciones detecta de manera continua la posición del émbolo.

Dispone de una salida analógica con una señal de salida proporcional a la posición del émbolo.

Referencias – Transmisor de posiciones para ranura en T							Hojas de datos → Internet: transmisor de posiciones detecta		
	Diámetro del émbolo	Margen de medición	Salida analógica		Tipo de fijación	Conexión eléctrica	Longitud del cable [m]	Nº art.	Tipo
			[V]	[mA]					
	32 ... 125	0 ... 40	0 ... 10	–	Montaje en la ranura desde la parte superior	Conector longitudinal tipo clavija M8x1, 4 contactos	0,3	553744	SMAT-8M-U-E-0,3-M8D
	125	0 ... 50	0 ... 10	0 ... 20	Encajable longitudinalmente en la ranura	Conector tipo clavija M8x1, 4 contactos, transversal	–	540191	SMAT-8E-S50-IU-M8
						Conector longitudinal tipo clavija M8x1, 4 contactos	0,3	570134	SMAT-8E-S50-IU-E-0,3-M8D
	32 ... 125	0 ... 50	–	0 ... 20	Montaje en la ranura desde la parte superior	Conector longitudinal tipo clavija M8x1, 4 contactos	0,3	1531265	SDAT-MHS-M50-1L-SA-E-0.3-M8
		0 ... 80						1531266	SDAT-MHS-M80-1L-SA-E-0.3-M8
		0 ... 100						1531267	SDAT-MHS-M100-1L-SA-E-0.3-M8
		0 ... 125						1531268	SDAT-MHS-M125-1L-SA-E-0.3-M8
		0 ... 160						1531269	SDAT-MHS-M160-1L-SA-E-0.3-M8

Referencias – Cables					Hojas de datos → Internet: nebu	
	Conexión eléctrica en el lado izquierdo		Conexión eléctrica en el lado derecho		Longitud del cable [m]	Nº art. Tipo
	Conector tipo zócalo M8x1, 3 contactos		Cable trifilar, extremo abierto		2,5	541333 NEBU-M8G3-K-2.5-LE3
					5	541334 NEBU-M8G3-K-5-LE3
	Conector recto tipo zócalo M12x1, 5 contactos		Cable trifilar, extremo abierto		2,5	541363 NEBU-M12G5-K-2.5-LE3
					5	541364 NEBU-M12G5-K-5-LE3
	Conector acodado tipo zócalo M8x1, 3 contactos		Cable trifilar, extremo abierto		2,5	541338 NEBU-M8W3-K-2.5-LE3
					5	541341 NEBU-M8W3-K-5-LE3
	Conector acodado tipo zócalo M12x1, 5 contactos		Cable trifilar, extremo abierto		2,5	541367 NEBU-M12W5-K-2.5-LE3
					5	541370 NEBU-M12W5-K-5-LE3

Referencias – Detector de posición rectangular, neumático				Hojas de datos → Internet: smpo	
	Montaje	Conexión neumática	Nº art.	Tipo	
Válvula de 3/2 vías, normalmente cerrada					
	Con accesorios	Boquilla enchufable para tubo flexible con diámetro interior de 3 mm	31008	SMPO-1-H-B	

Referencias – Elementos de fijación para detectores de posición SMPO-1				Hojas de datos → Internet: smbs	
	Para Ø	Montaje		Nº art.	Tipo
	32 ... 100 mm	Con tensor en el tubo del cilindro		151226	SMBS-2